

1/10th SCALE RADIO CONTROL HIGH PERFORMANCE RACING CAR

LOTUS

TYPE 79

1/10 電動RCレーシングカー
ロータス タイプ 79

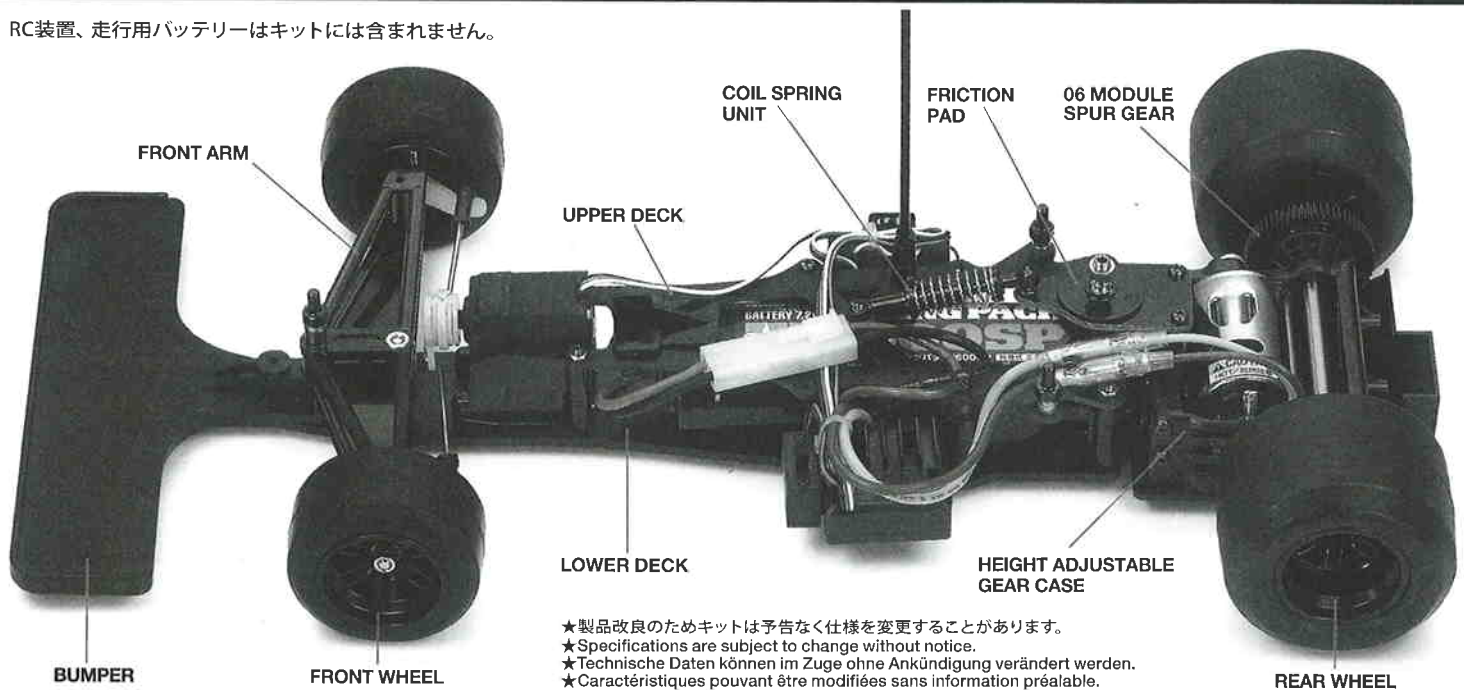
Approved and licensed by Classic Team Lotus Ltd.



ON-ROAD USE ONLY オンロード専用

ASSEMBLY KIT 組み立てキット

RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

LOTUS TYPE 79

●小学生や組み立てにできない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物

ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いは、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ・走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。

★Use standard size servo.

★Servos in Standardgröße verwenden.

★Utiliser un servo de taille standard.

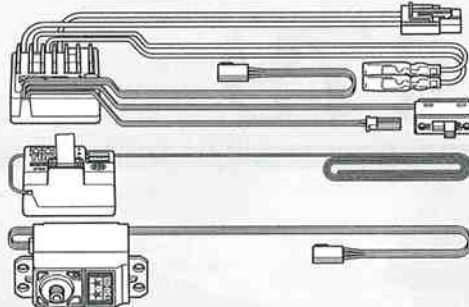
タミヤ・ファインスペックFMプロポ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya FINESPEC FM 2-channel R/C system

Tamiya FINESPEC FM 2-Kanal R/C System

Ensemble R/C Tamiya FINESPEC FM 2 voies

(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)

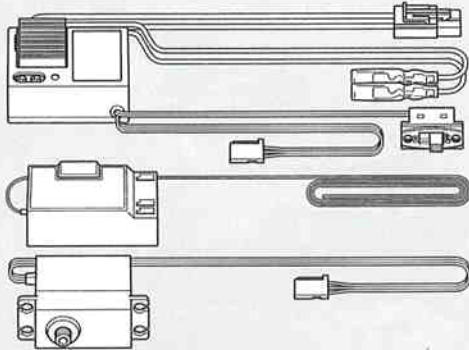


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller

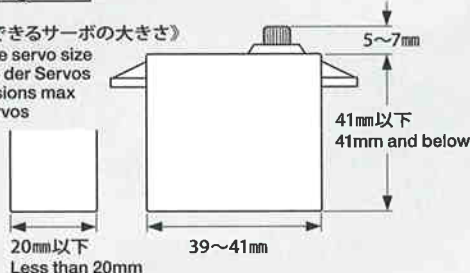
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler

Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos

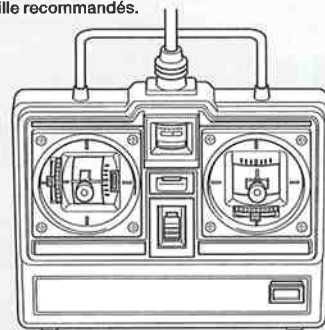


★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。

★Small size ESC and receiver are recommended.

★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.

★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



タミヤ走行用バッテリー

Tamiya Battery Pack

Tamiya Akkupack

Pack d'accus Tamiya



専用充電器

Compatible charger

Geeignetes Ladegerät

Chargeur compatible

《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

PS-7 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

《プラスチック用タミヤカラー》TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-15●ブルー / Blue / Blau / Bleu

TS-17●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

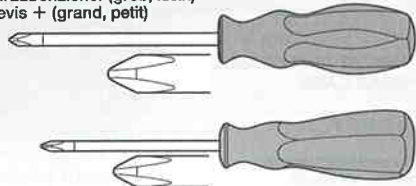
XF-15●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILLAGE

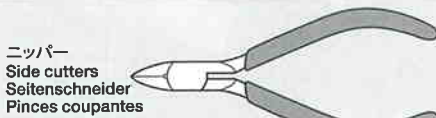
+ドライバー (大、小)
+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



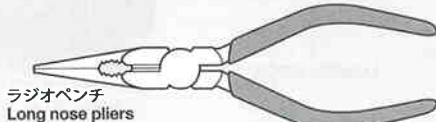
クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



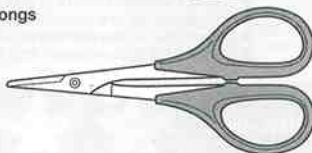
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzettes
Précettes



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischenkleber
Colle Cyanolite



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。

★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

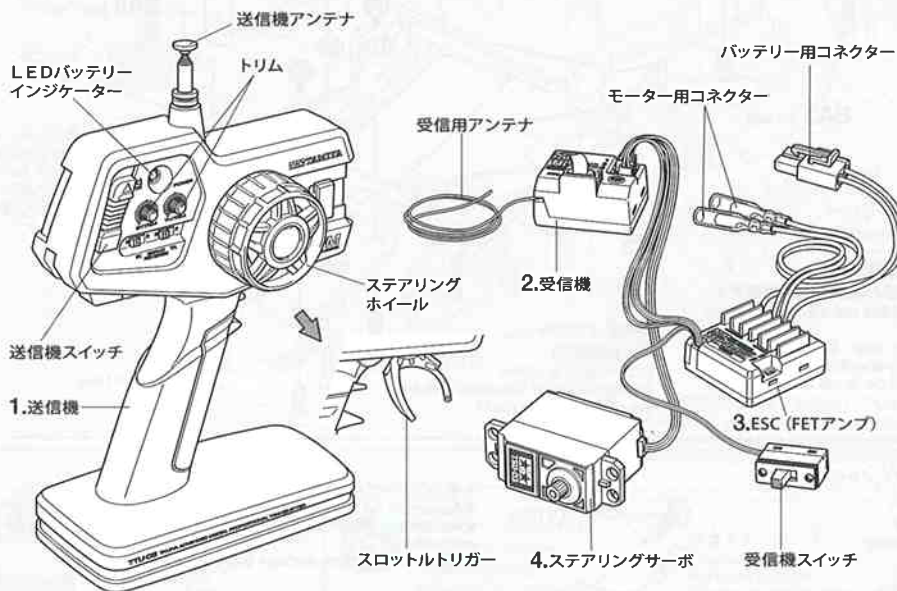
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペックFMプロポ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA FINESPEC FM 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
 - トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
 - ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなめます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
 - Trim: Lever for adjusting central position of servo.
 - Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

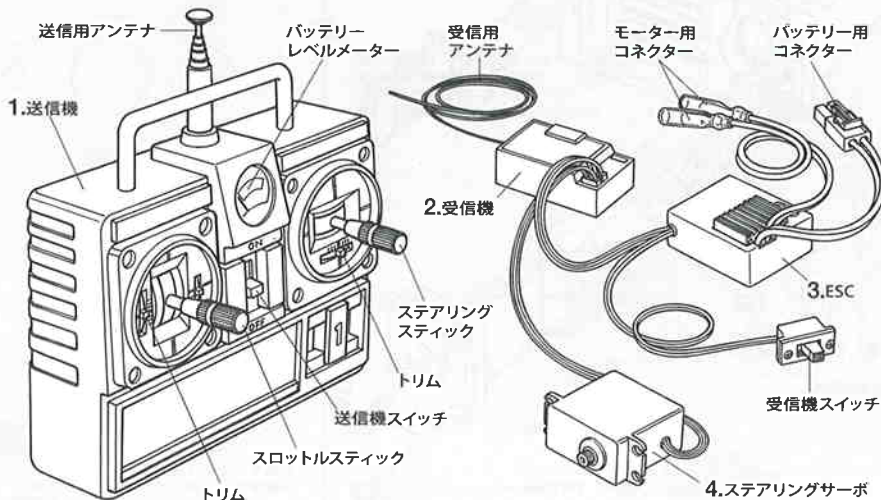
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
 - Trimm: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
 - Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
 - Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
 - Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。
 ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
 ★Specifications are subject to change without notice.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.

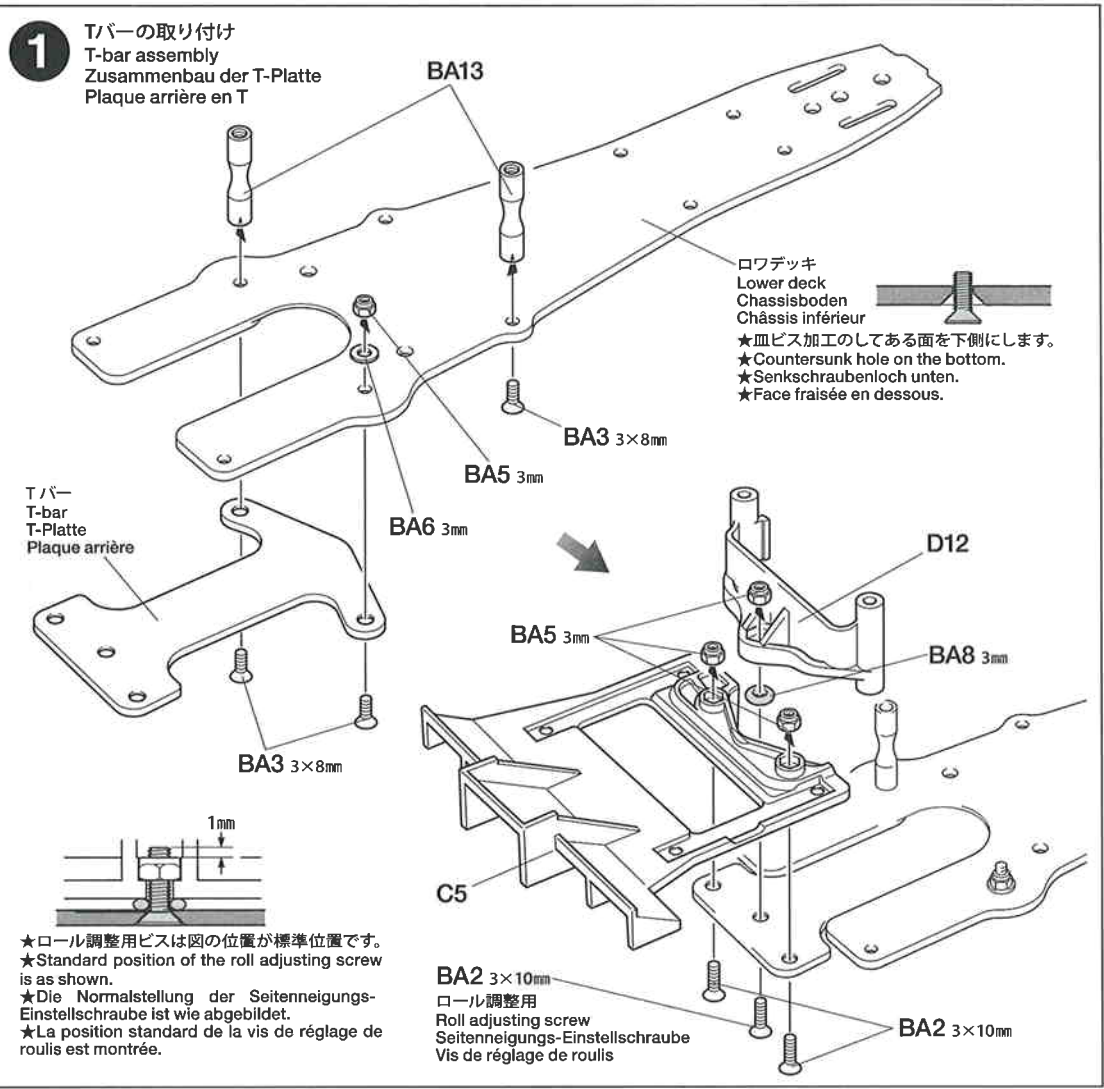
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A

1~5
 袋詰Aを使用します
 BAG A / BEUTEL A / SACHET A

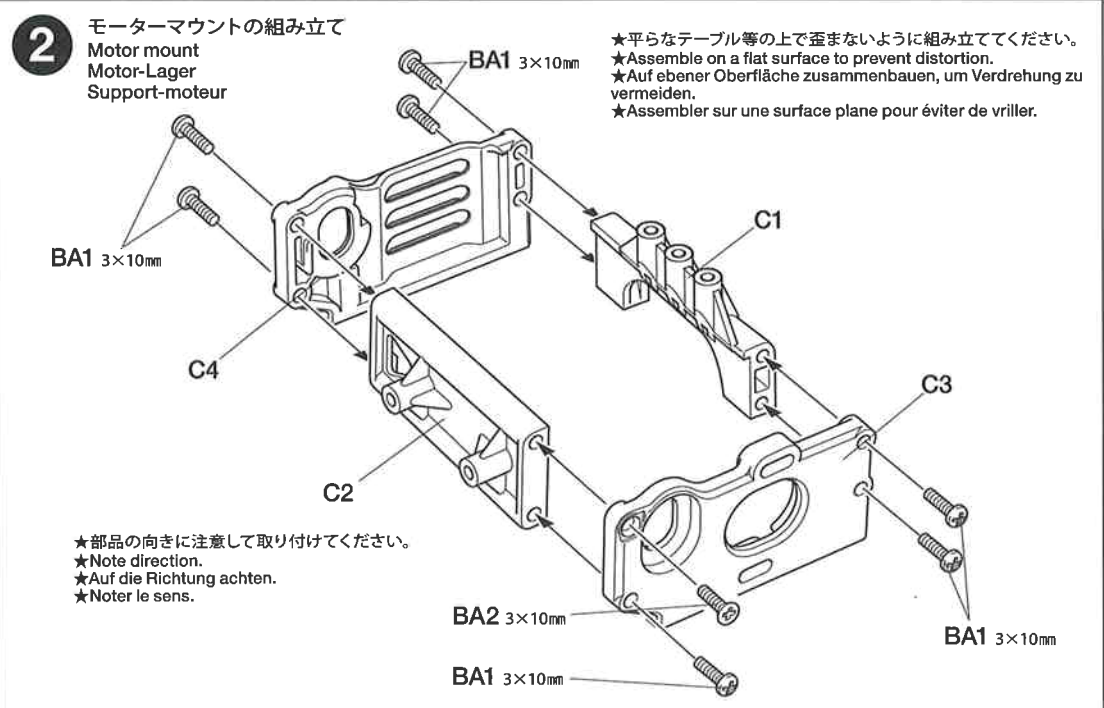
1

- 3×10mm皿ビス
Screw Schraube Vis
- 3×8mm皿ビス
Screw Schraube Vis
- 3mmロックナット
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylonstop
- 3mmワッシャー
Washer Beilagscheibe Rondelle
- 3mmOリング (黒)
O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir)
- メカトレイポスト
R/C unit tray post Pfosten der Auflage für die RC-Einheit Colonnette de platine RC



2

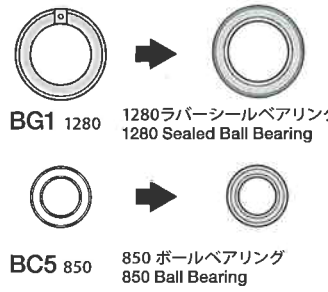
- 3×10mm丸ビス
Screw Schraube Vis
- 3×10mm皿ビス
Screw Schraube Vis



OPTIONS

- OP.1165 F104ソフトTバー
54165 F104 Soft T-Bar
- OP.1166 F104アルミモーターマウント (L・R)
54166 F104 Aluminum Motor Mount (Right & Left)
- OP.1169 F104アルミピボットポスト
54169 F104 Aluminum Pivot Post

- OP. 30 850ラバーシールベアリング (4個)
53030 850 Sealed Ball Bearing (4 pcs.)
- OP. 66 1280ラバーシールベアリング (3個)
53066 1280 Sealed Ball Bearing (3 pcs.)



3

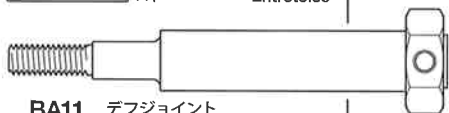
3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×4

4

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BA4 ×2

1060ボールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BA9 ×2

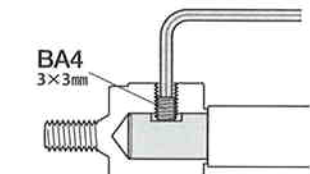
8×16mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA10 ×1



BA11
デフジョイント
Diff joint
Differential-Gelenk
Accouplement de différentiel ×1



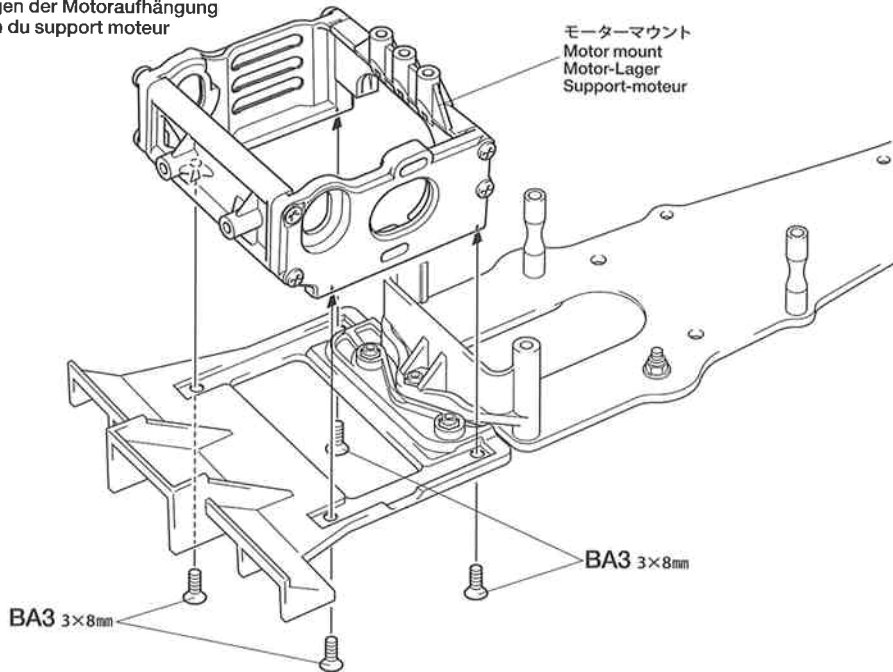
BA12 ×1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu



★シャフトのみぞに合わせてとめます。
★Firmly tighten into shaft recess.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

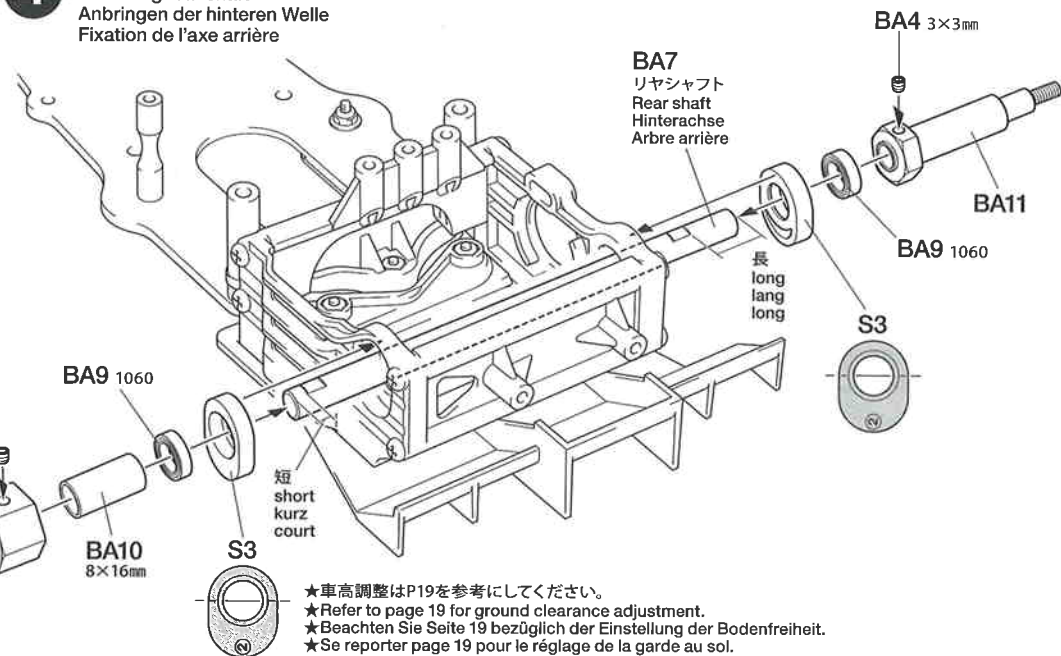
3

モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Anbringen der Motoraufhängung
Fixation du support moteur



4

リヤシャフトの取り付け
Attaching rear shaft
Anbringen der hinteren Welle
Fixation de l'axe arrière



★車高調整はP19を参考にしてください。
★Refer to page 19 for ground clearance adjustment.
★Beachten Sie Seite 19 bezüglich der Einstellung der Bodenfreiheit.
★Se reporter page 19 pour le réglage de la garde au sol.

5

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2

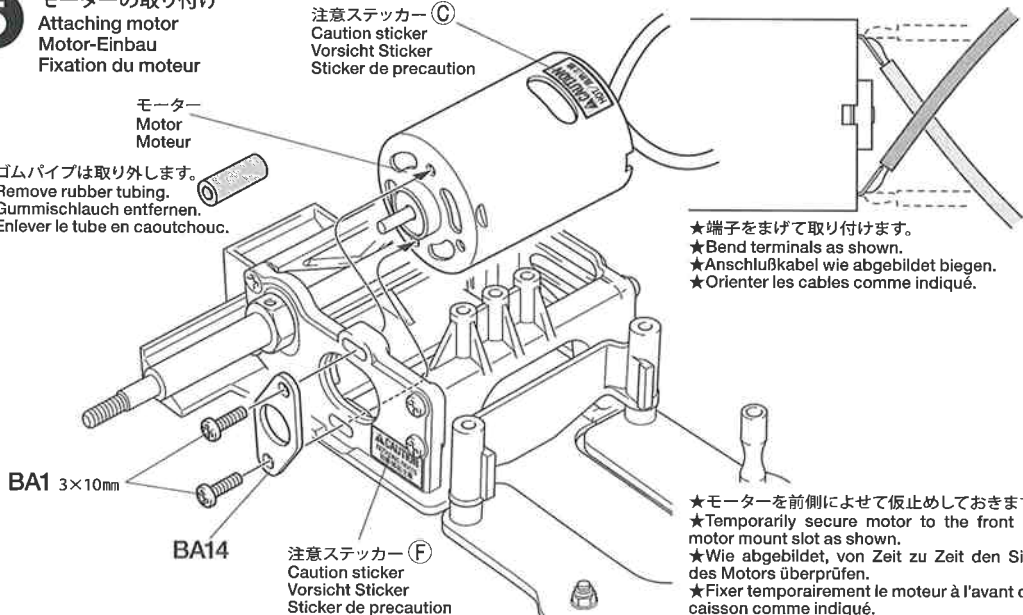


BA14 ×1
モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

5

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★ゴムパイプは取り外します。
★Remove rubber tubing.
★Gummischlauch entfernen.
★Enlever le tube en caoutchouc.



注意ステッカー (C)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

モーター
Motor
Moteur

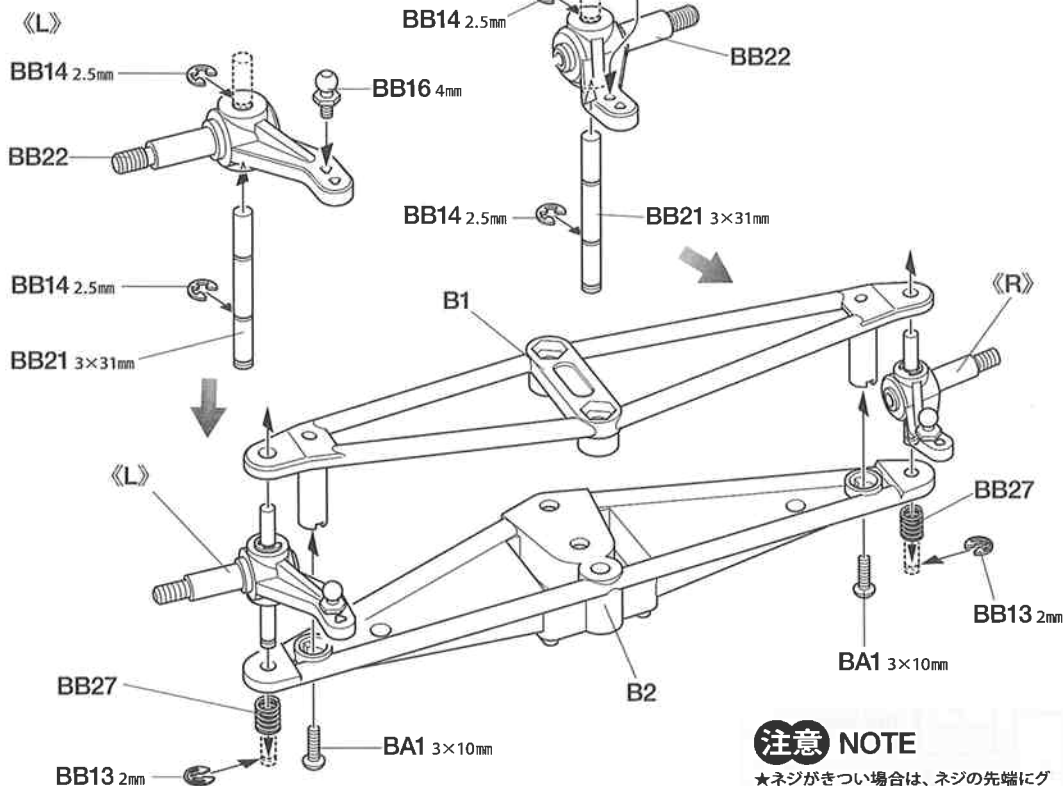
★端子をまげて取り付けます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les cables comme indiqué.

★モーターを前側によせて仮止めしておきます。
★Temporarily secure motor to the front of motor mount slot as shown.
★Wie abgebildet, von Zeit zu Zeit den Sitz des Motors überprüfen.
★Fixer temporairement le moteur à l'avant du caisson comme indiqué.

注意ステッカー (F)
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

B**6~17**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**6**

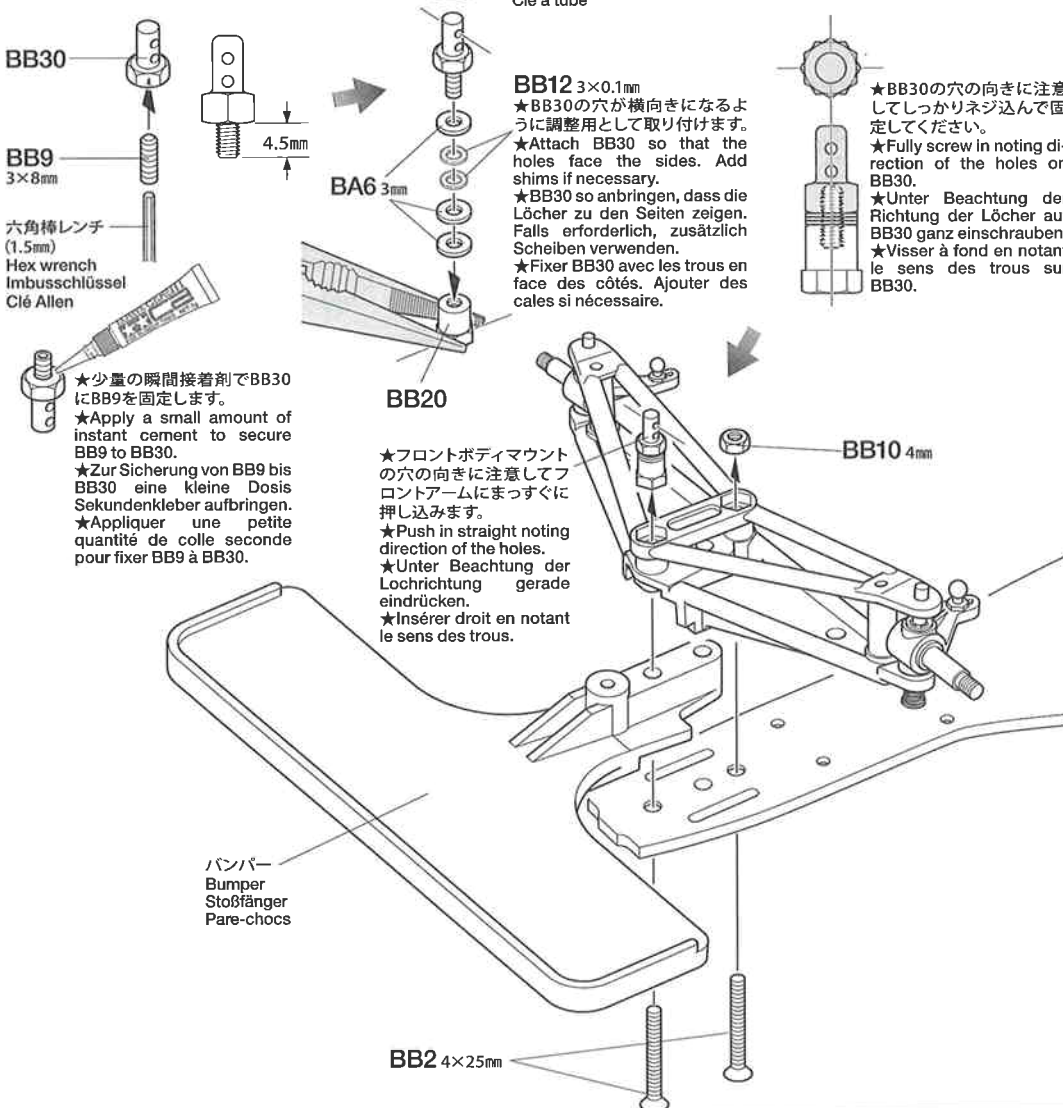
- BA1** ×2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB13** ×2 2mmCリング
C-ring
C-Ring
Circlip
- BB14** ×4 2.5mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
- BB16** ×2 4mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BB21** ×2 3×31mmステンレスシャフト
Stainless shaft
Rostfreie Achse
Axe acier inox
- BB22** ×2 アップライト
Upright
Achsschenkel
Fusée
- BB27** ×2 フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant

6 フロントアップライトの取り付け
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant**注意** NOTE

- ★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリス等を塗ってねじ込みます。
- ★Apply grease to screw tip if the fit is tight.
- ★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.
- ★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

7

- BB2** ×2 4×25mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB9** ×1 3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
- BB10** ×1 4mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA6** ×3 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BB12** ×5 3×0.1mm shim
Shim
Scheibe
Cale
- BB20** ×1 ボディマウントスペーサー
Body mount spacer
Distanzstück der
Karosserieaufhängung
Entretolise de support de
carrosserie
- BB30** ×1 ボディマウント
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie

7 フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

TAMIYA COLOR CATALOGUE

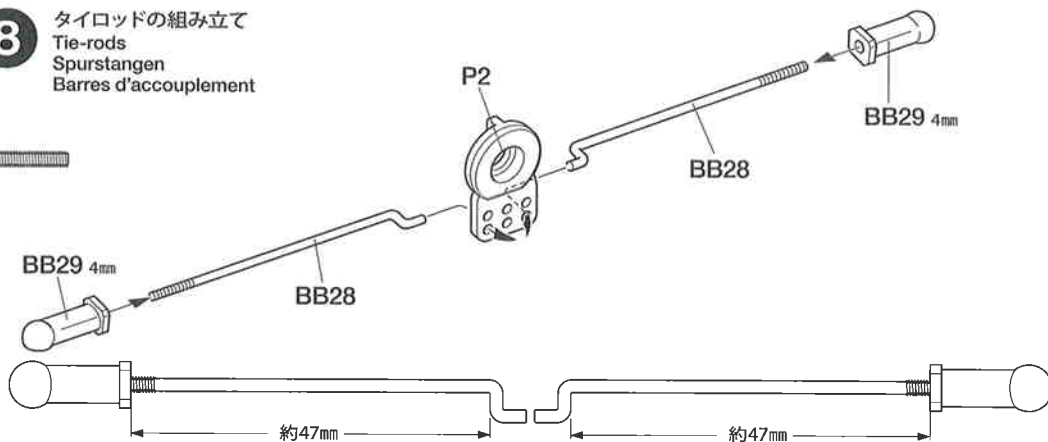
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

8



8

タイロッドの組み立て
Tie-rods
Spurstangen
Barres d'accouplement



9

★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

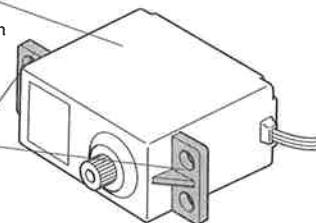
9

ステアリングサーボ
Steering servo
Lenkservo
Servo de direction

★サーボは縦に搭載するため、サーボ固定用のミニ部分を切り落としてください。
★Modify servo as shown.
★Lenkservo wie gezeigt abändern.
★Modifier le servo de direction comme indiqué.

※サーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

10

ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

10

Checking R/C equipment

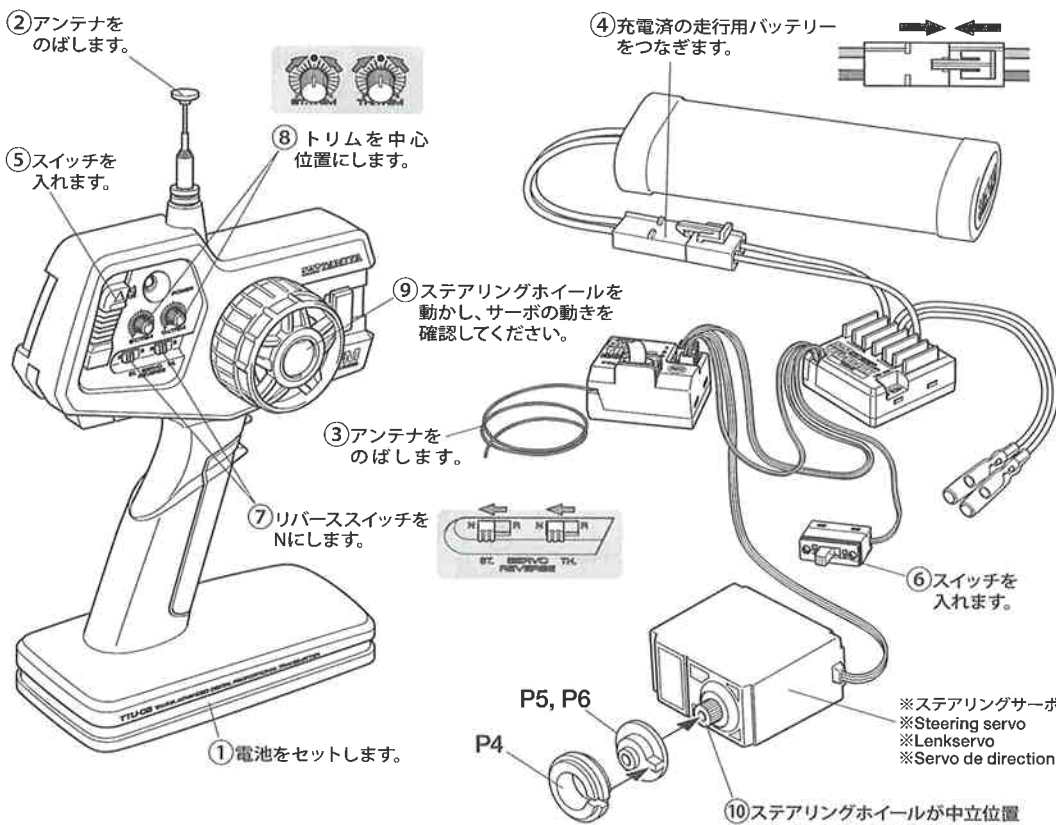
- ① Install batteries.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Switch on.
- ⑦ Reverse switch on "N".
- ⑧ Trims in neutral.
- ⑨ Steering wheel in neutral.
- ⑩ Servo in neutral position.
- ⑪ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

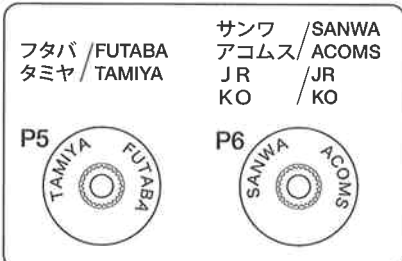
- ① Batterien einlegen.
- ② Antenne ausziehen.
- ③ Aufwickeln und langziehen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Schalter ein.
- ⑥ Schalter ein.
- ⑦ Reverse-Schalter auf "N".
- ⑧ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑨ Lenkrad neutral stellen.
- ⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.
- ⑪ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

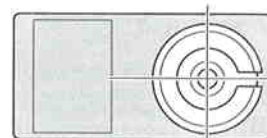
- ① Mettre en place les piles.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Mettre en marche.
- ⑥ Mettre en marche.
- ⑦ L'inverseur de servo sur "N".
- ⑧ Placer les trims au neutre.
- ⑨ Le volant de direction au neutre.
- ⑩ Le servo au neutre.
- ⑪ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.



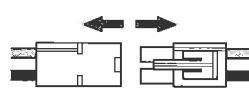
★使用するサーボに合わせて取り付けます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



★サーボがニュートラルで右図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



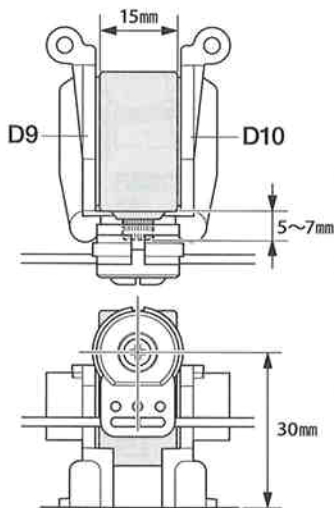
⑪取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。



11

- BA1 ×1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB6 ×1 2.6×10mm/バインドビス
Screw
Schraube
Vis
- BB7 ×1 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BB8 ×1 2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★下図のサイズのサーボも搭載できます。
★Servos with dimensions as shown below can also be installed.
★Servos mit den hier abgebildeten Abmessungen können ebenfalls eingebaut werden.
★Les servos des dimensions ci-dessous peuvent être également installés.



12

- BA3 ×2 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

13

- BB1 ×1 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB4 ×1 3×20mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB5 ×2 3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3 ×1 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

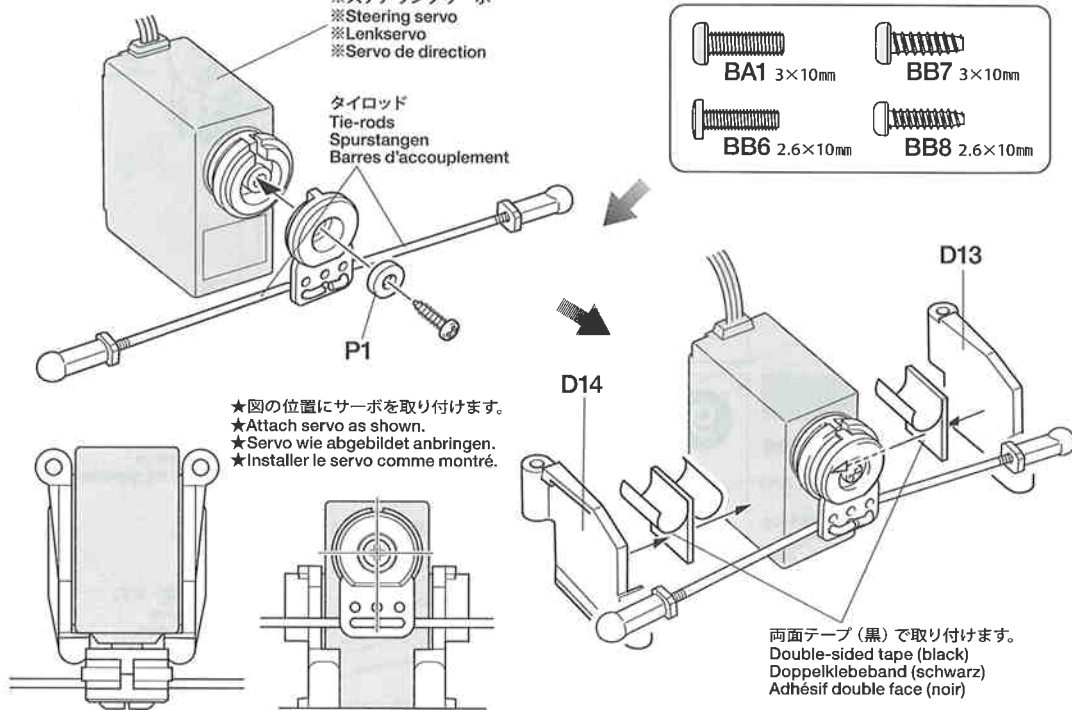
- BB11 ×1 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BA6 ×2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
- BB17 ×1 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BB18 ×4 3×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
- BB30 ×2 ボディマウント
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie

11

タイロッドの取り付け
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

タイロッド
Tie-rods
Spurstangen
Barres d'accouplement



★図の位置にサーボを取り付けます。
★Attach servo as shown.
★Servo wie abgebildet anbringen.
★Installer le servo comme montré.

★使用するサーボに合わせて取り付けます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

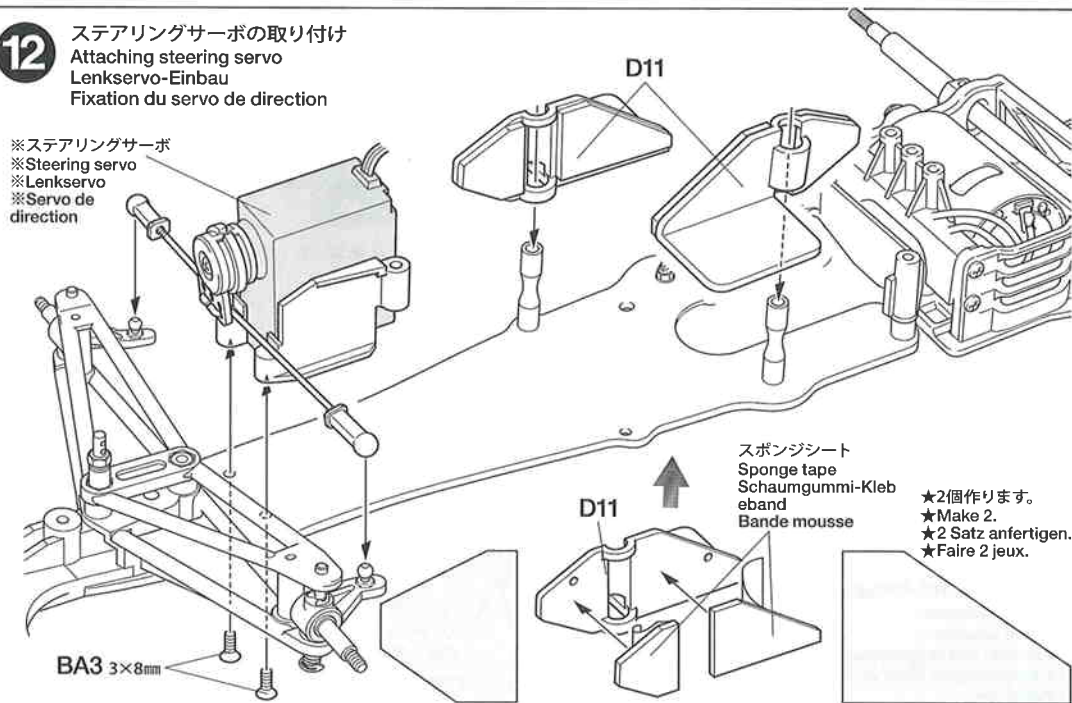
- BA1 3×10mm
- BB7 3×10mm
- BB6 2.6×10mm
- BB8 2.6×10mm

両面テープ (黒) で取り付けます。
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

12

ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction



スポンジシート
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

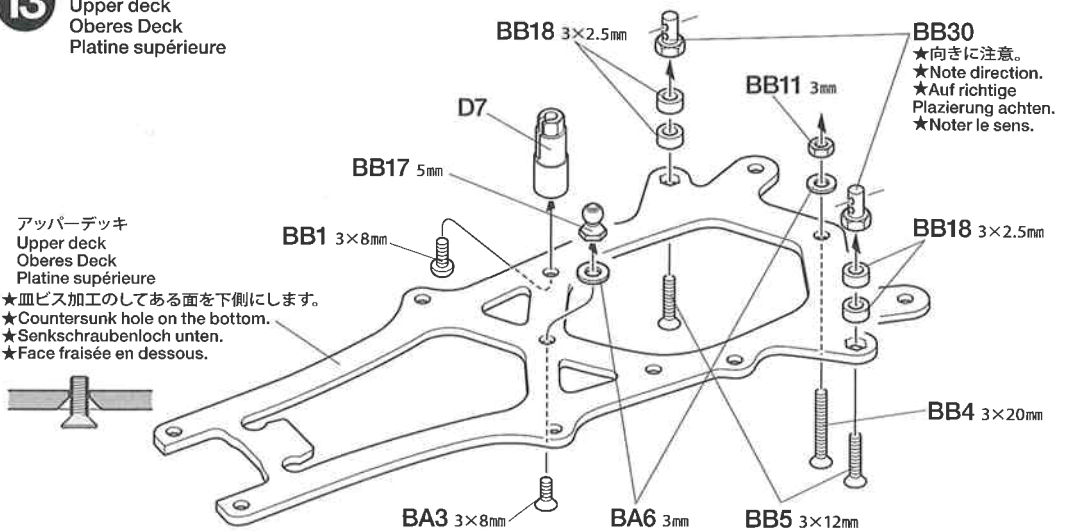
★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

13

アッパーデッキの組み立て
Upper deck
Oberes Deck
Platine supérieure

アッパーデッキ
Upper deck
Oberes Deck
Platine supérieure

★皿ビス加工のしてある面を下側にします。
★Countersunk hole on the bottom.
★Senkschraubenloch unten.
★Face fraisée en dessous.



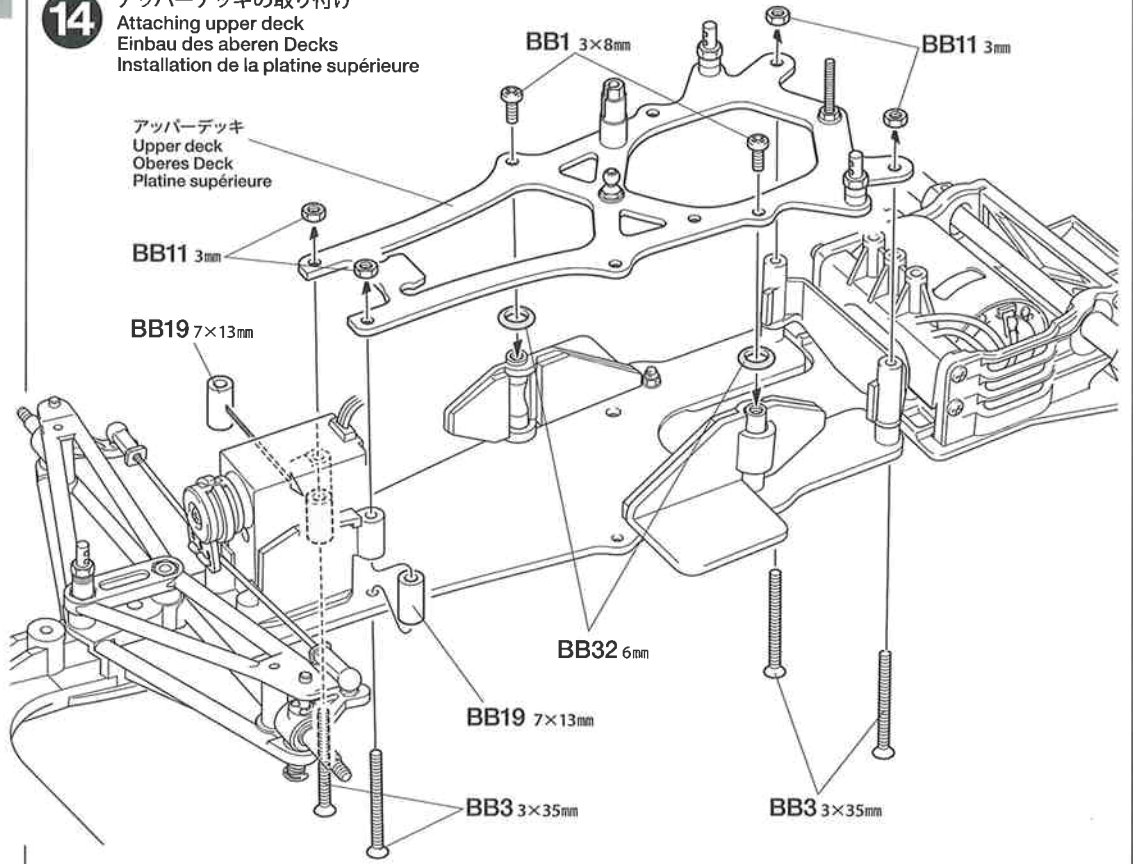
★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

14

- BB1 ×2 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB3 ×4 3×35mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB11 ×4 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BB19 ×2 7×13mmスペーサー
Spacer
Distanzing
Entretoise
- BB32 ×2 6mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

14

アッパーデッキの取り付け
Attaching upper deck
Einbau des oberen Decks
Installation de la platine supérieure



15

- RCメカの搭載はボディに合わせて取り付けてください。
- Attach R/C unit to match the body used.
- Die RC-Einheit so befestigen, dass sie zur verwendeten Karosserie passt.
- Fixer l'équipement RC en fonction de la carrosserie utilisée.

- ★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
- ★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
- ★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
- ★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

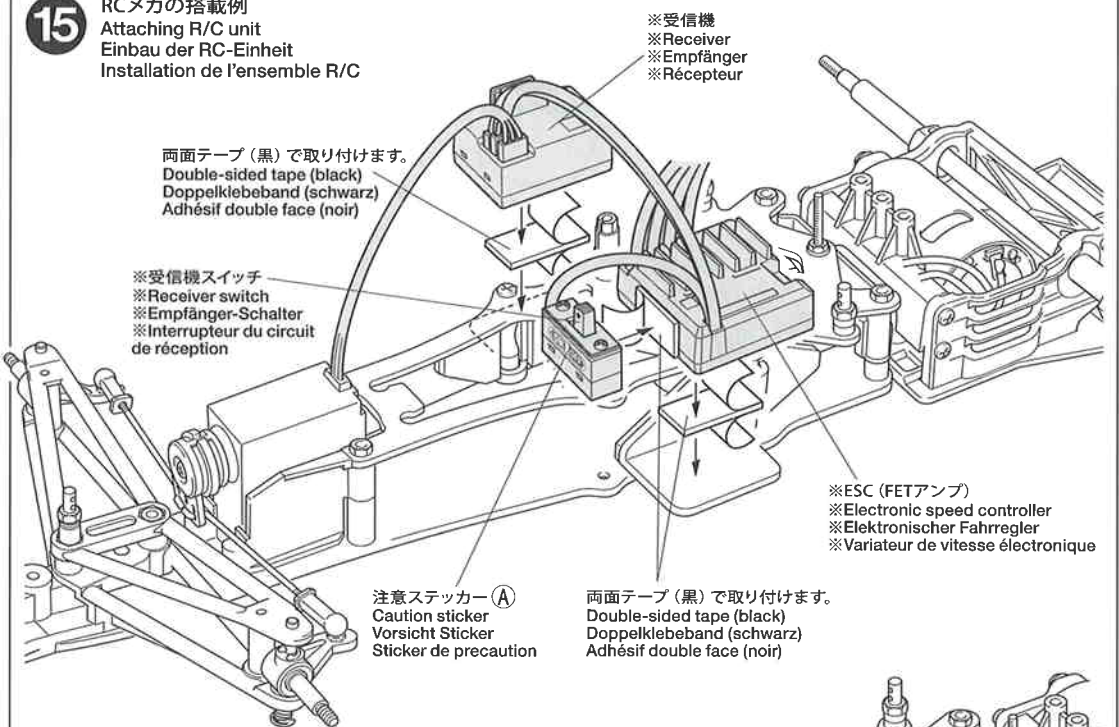


- | | |
|--|--|
| ESC、アンプ側
Speed controller
Fahrtenregler
Variateur de vitesse | モーター側
Motor
Moteur |
| + (プラス) コード
(赤、オレンジ)
(+) Red, orange
(+) Rot, orange
(+) Rouge, orange | 黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge |
| - (マイナス) コード
(黒、青)
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu | 緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir |

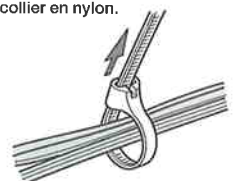
- ★コネクター部はしっかりとつないでください。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.

15

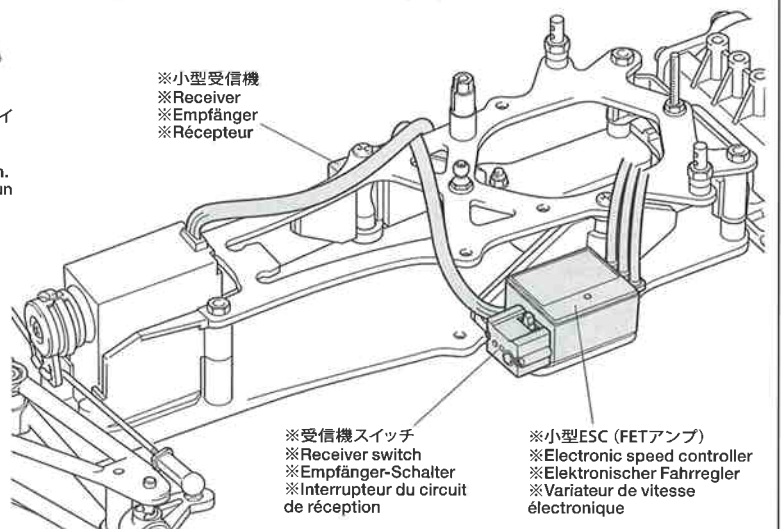
RCメカの搭載例
Attaching R/C unit
Einbau der RC-Einheit
Installation de l'ensemble R/C



- ★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Secure cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



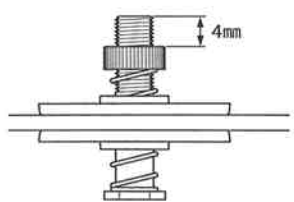
- ★余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
- ★Cut off excess portion using side cutters.
- ★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
- ★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



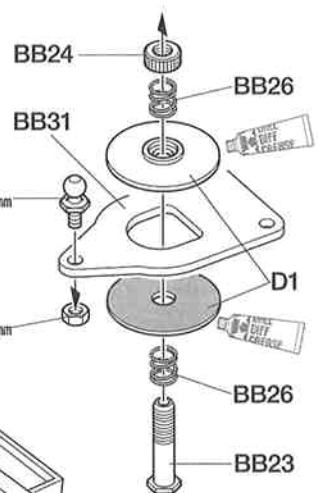
16

- BA1** ×2 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB11** ×1 3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
- BB15** ×1 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BB23** ×1 フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Friktionsdämpfer-Stab
Axe d'amortisseur à friction
- BB24** ×1 ダンパーポストナット
Adjuster nut
Stellmutter
Ecrou de réglage
- BB26** ×2 フリクションダンパー
スプリング
Friction damper spring
Friktionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction

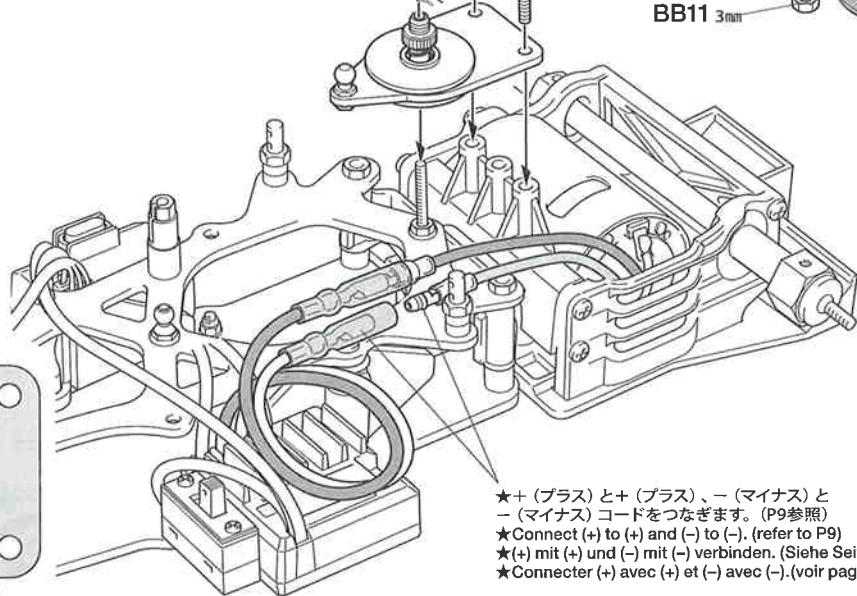
16 フリクションプレートの取り付け
Attaching friction plate
Einbau der Frikionsplatte
Fixation de la plaquette de friction



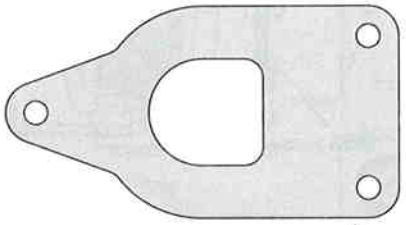
ボールデフグリスをぬります。
Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



★部品の向きに注意して取り付けてください。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.



★+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) コードをつなぎます。(P9参照)
★Connect (+) to (+) and (-) to (-). (refer to P9)
★+ mit (+) und (-) mit (-) verbinden. (Siehe Seite 9)
★Connector (+) avec (+) et (-) avec (-). (voir page 9)

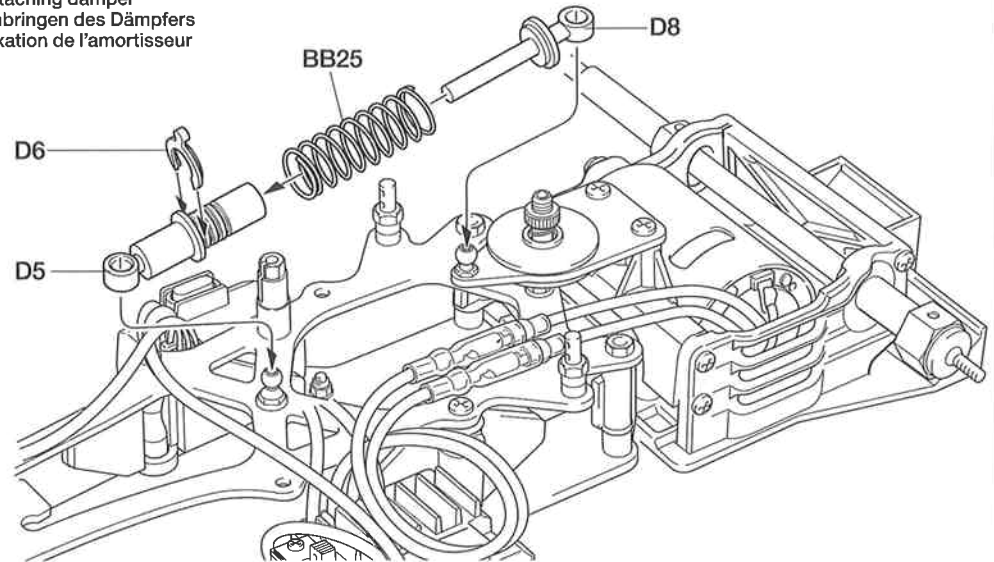


BB31 フリクションプレート
Friction plate
Friktionsplatte
Plaquette de friction



ボールデフグリス
Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

17 ダンパーの取り付け
Attaching damper
Anbringen des Dämpfers
Fixation de l'amortisseur



17

- BB25** ×1 リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal rrière

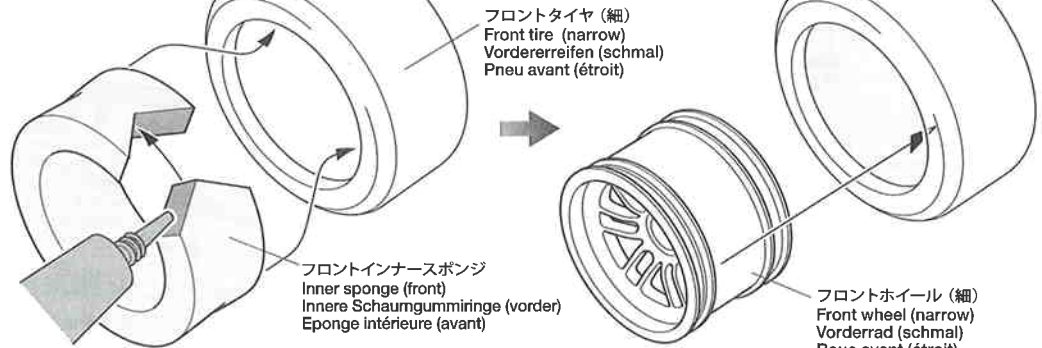
C 18~25
袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

18

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).




18 フロントホイールのくみため
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.



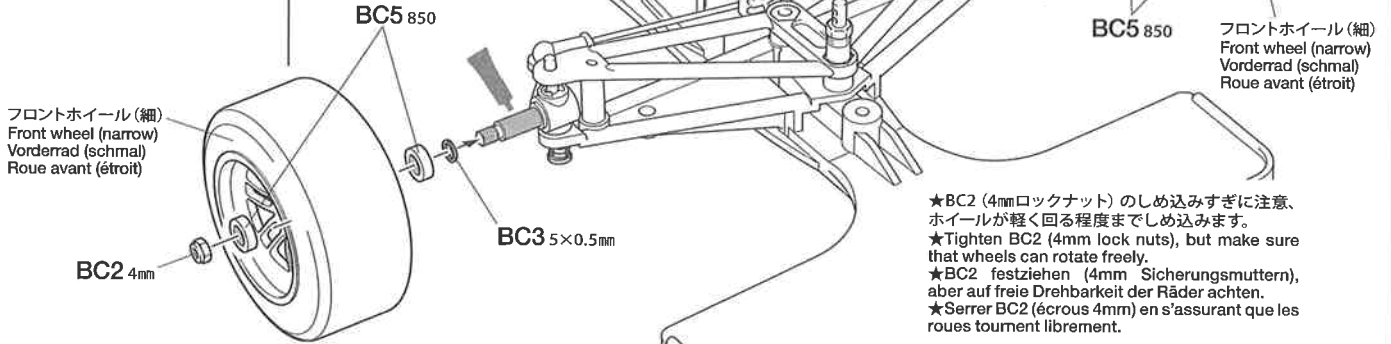
★インナーспонジは市販の合成ゴム系接着剤(別売)で接着し、タイヤの中に押し込みます。
★Cement ends of sponge together with synthetic rubber cement (sold separately) and fit it into tire.
★Die Enden des Schaumstoffs mit (getrennt erhältlichem) Kleber für synthetischen Gummi zusammenkleben und in den Reifen einpassen.
★Coller ensemble les extrémités de la mousse avec de la colle pour caoutchouc synthétique (vendue séparément) et l'insérer dans le pneu.

19

-  **BC2** ×2
4mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
-  **BC3** ×2
5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
-  **BC5** ×4
850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

19 フロントホイールの取り付け
Attaching front wheels
Einbau der Vorderräder
Fixation des roues avant

グリスをぬります。
Apply grease.
Ein fetten.
Appliquez de la graisse.



★BC2 (4mmロックナット) のしめ込みすぎに注意、ホイールが軽く回る程度までしめ込みます。
★Tighten BC2 (4mm lock nuts), but make sure that wheels can rotate freely.
★BC2 festziehen (4mm Sicherungsmuttern), aber auf freie Drehbarkeit der Räder achten.
★Serrer BC2 (écrous 4mm) en s'assurant que les roues tournent librement.

20

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



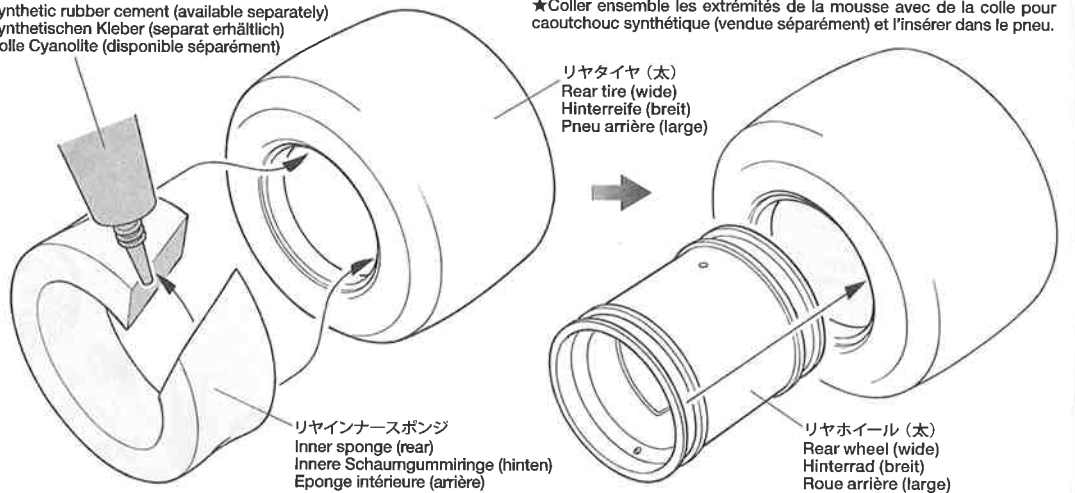
★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。
★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.
★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflegen abwischen.
★Essuyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

20 リヤホイールのくみため
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

合成ゴム系接着剤(別売)
Synthetic rubber cement (available separately)
Synthetischen Kleber (separat erhältlich)
Colle Cyanolite (disponible séparément)

★インナー スポンジは市販の合成ゴム系接着剤で接着し、タイヤの中に押し込みます。
★Cement ends of sponge together with synthetic rubber cement (sold separately) and fit it into tire.
★Die Enden des Schaumstoffs mit (getrennt erhältlichem) Kleber für synthetischen Gummi zusammenkleben und in den Reifen einpassen.
★Coller ensemble les extrémités de la mousse avec de la colle pour caoutchouc synthétique (vendue séparément) et l'insérer dans le pneu.



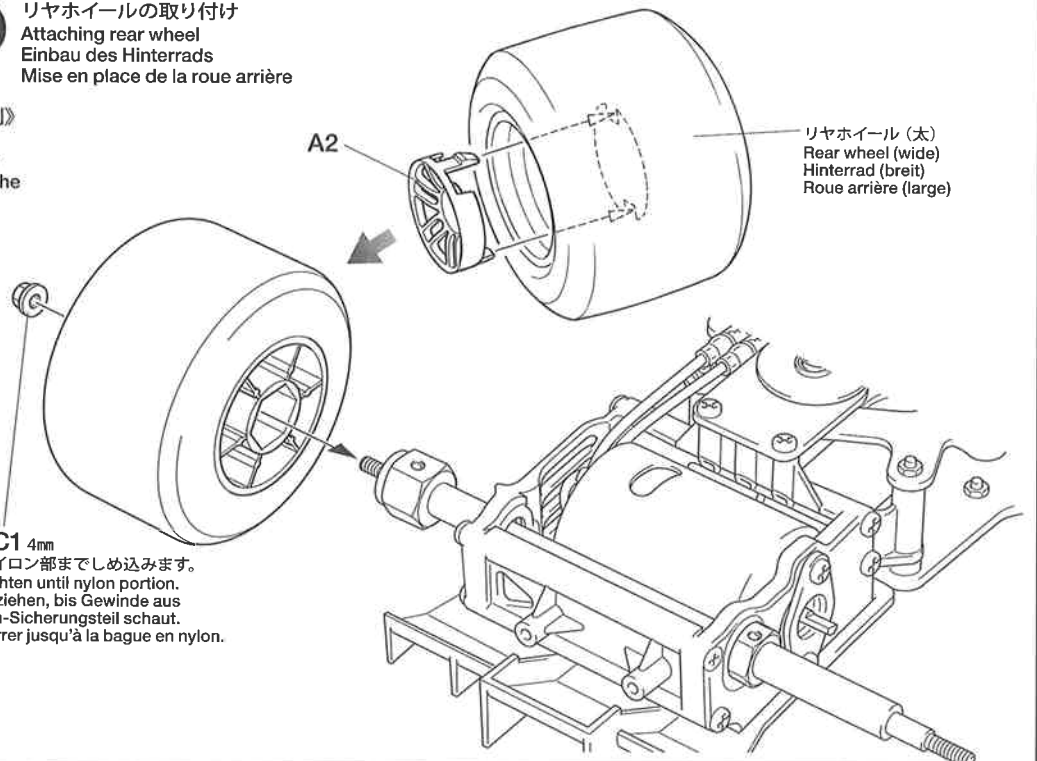
21 リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheel
Einbau des Hinterrads
Mise en place de la roue arrière

《左側》
Left
Links
Gauche

21

-  **BC1** ×1
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque




★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten until nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



TAMIYA
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろんだ、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

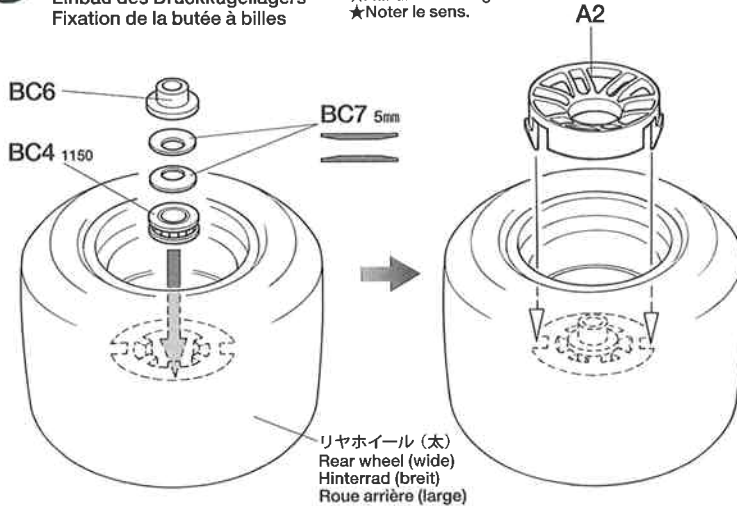
22

- 
BC4 x1
 1150スラストベアリング
 Ball thrust bearing
 Druckkugellager
 Butée à billes
- 
BC6
 x1
 デフスペーサー
 Differential spacer
 Differential-Distanzstück
 Rondelle de pression de différentiel
- 
BC7
 x2
 5mm皿バネ
 Disk spring
 Tellerfeder
 Rondelle Belleville

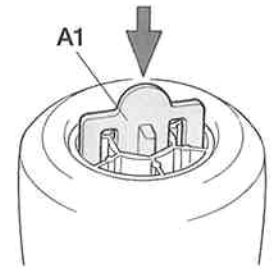
22

スラストベアリングの取り付け
 Attaching ball thrust bearing
 Einbau des Druckkugellagers
 Fixation de la butée à billes


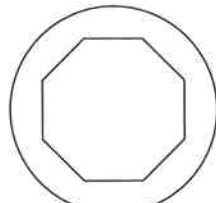
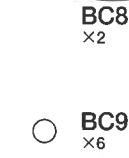

★部品の向きに注意して取り付けてください。
 ★Note direction.
 ★Auf die Richtung achten.
 ★Noter le sens.



★スラストベアリングを取り外すときは、リテーナー (A1) を図のように使ってください。
 ★Use (A1) to remove thrust bearing.
 ★(A1) zum Entfernen des Drucklagers verwenden.
 ★Utiliser (A1) pour enlever la butée à billes.



23

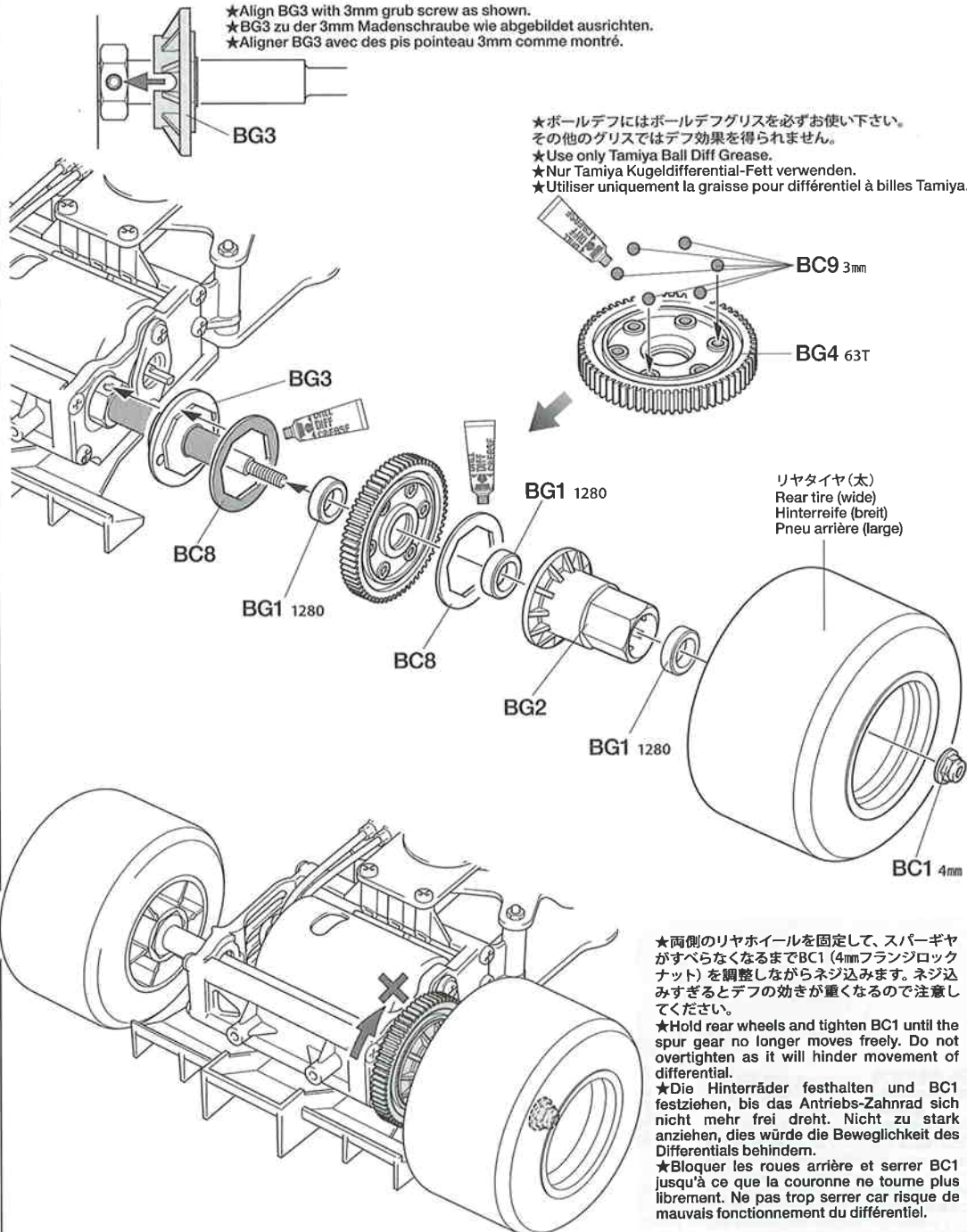
- 
BC1
 x1
 4mmフランジロックナット
 Flange lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop à flasque
- 
BC8
 x2
 プレッシャーディスク
 Pressure disk
 Druckplatte
 Rondelle de pression
- 
BC9
 x6
 3mmスチールボール
 Steel ball
 Stahlkugel
 Bille en acier
- 
BG1
 x3
 1280プラベアリング
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique

23

デフギヤの組み立て
 Ball differential
 Kugeldifferential
 Différentiel à billes

★部品の向きに注意して取り付けてください。
 ★Note direction.
 ★Auf die Richtung achten.
 ★Noter le sens.

★3mmイモネジとBG3のミゾを合わせてとりつけます。
 ★Align BG3 with 3mm grub screw as shown.
 ★BG3 zu der 3mm Madenschraube wie abgebildet ausrichten.
 ★Aligner BG3 avec des vis pointeau 3mm comme montré.



★ボールデフにはボールデフグリスを必ずお使い下さい。
 その他のグリスではデフ効果を得られません。
 ★Use only Tamiya Ball Diff Grease.
 ★Nur Tamiya Kugeldifferential-Fett verwenden.
 ★Utiliser uniquement la graisse pour différentiel à billes Tamiya.

リヤタイヤ (太)
 Rear tire (wide)
 Hinterradre (breit)
 Pneu arrière (large)

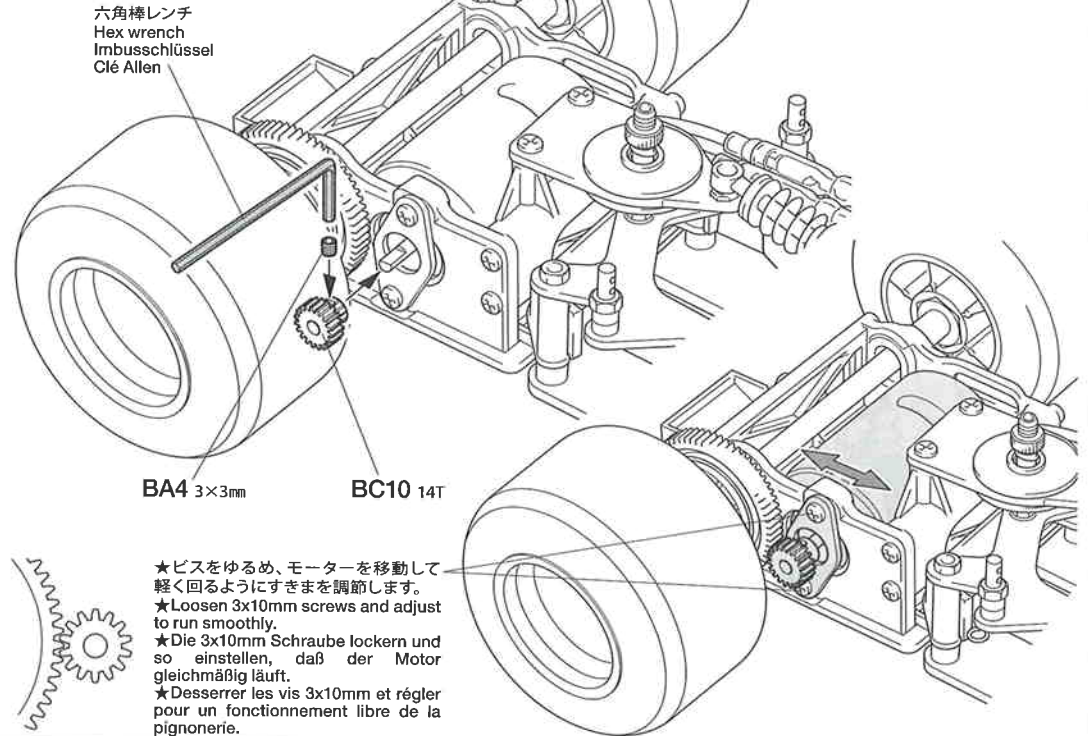
★両側のリヤホイールを固定して、スパーギヤがすべらなくなるまでBC1 (4mmフランジロックナット) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなるので注意してください。
 ★Hold rear wheels and tighten BC1 until the spur gear no longer moves freely. Do not overtighten as it will hinder movement of differential.
 ★Die Hinterräder festhalten und BC1 festziehen, bis das Antriebs-Zahnrad sich nicht mehr frei dreht. Nicht zu stark anziehen, dies würde die Beweglichkeit des Differentials behindern.
 ★Bloquer les roues arrière et serrer BC1 jusqu'à ce que la couronne ne tourne plus librement. Ne pas trop serrer car risque de mauvais fonctionnement du différentiel.

24

- BA4 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BC10 14Tピニオンギヤ
14T Pinion gear
14Z Motorritzel
Pignon moteur 14
dents

24

ピニオンギヤの取り付け
Attaching pinion gear
Befestigung des Motorritzels
Fixation du pignon moteur



六角棒レンチ
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

BA4 3×3mm BC10 14T

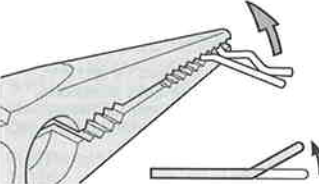
- ★ビスをゆるめ、モーターを移動して軽く回るようにすきまを調節します。
- ★Loosen 3x10mm screws and adjust to run smoothly.
- ★Die 3x10mm Schraube lockern und so einstellen, daß der Motor gleichmäßig läuft.
- ★Desserrer les vis 3x10mm et régler pour un fonctionnement libre de la pignonerie.

25

- ★RCメカトレイ (D11) を回転させてバッテリーを搭載してください。
- ★Rotate R/C unit trays (D11) to install battery.
- ★Die Ablage der RC-Einheit (D11) zum Einlegen der Batterie drehen.
- ★Pivoter la platine RC (D11) pour installer les accus.

- BC11 ×2 スナップピン (中)
Snap pin (medium)
Federstift (mittel)
Épingle métallique (moyenne)

《スナップピンの折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



- ★D3の取り外しに便利のようにスナップピン (中) を折り曲げます。
- ★To make attaching / detaching easier, bend snap pin as shown.
- ★Um Befestigen / Abziehen einfacher zu machen, die Federklammern wie abgebildet biegen.
- ★Pour faciliter la fixation/dépose, plier l'épingle comme montré.

《アンテナキャップの取り付け》
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne

- BC12 アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne
- アンテナ線
Antenna cable
Antennekabel
Fil d'antenne
- アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

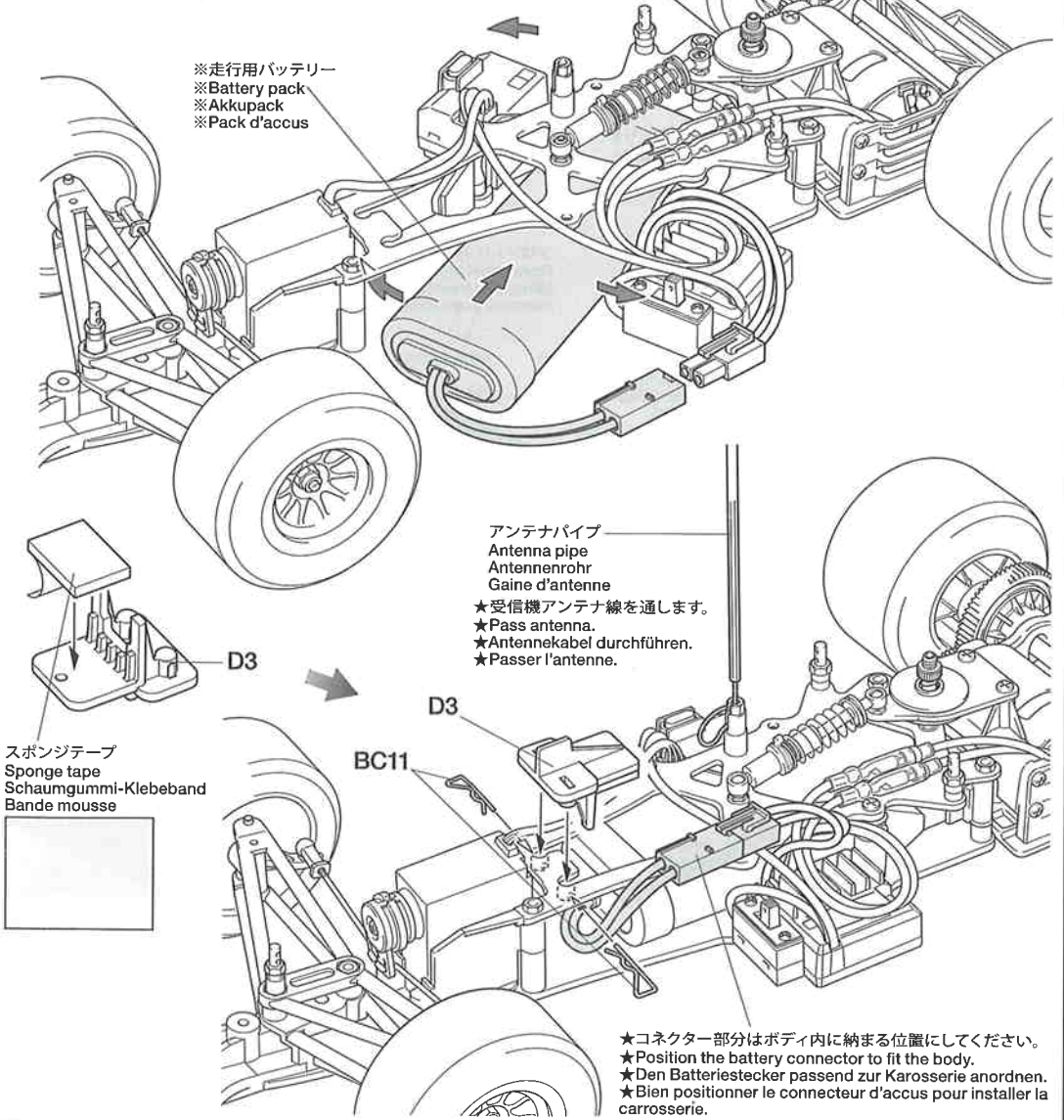


注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION

- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

25

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



- ※走行用バッテリー
- ※Battery pack
- ※Akkupack
- ※Pack d'accus

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

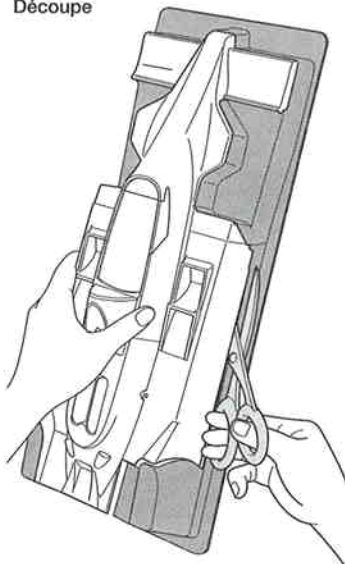
- ★受信機アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennekabel durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- D3 スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

BC11

- ★コネクター部分はボディ内に納まる位置にしてください。
- ★Position the battery connector to fit the body.
- ★Den Batteriestecker passend zur Karosserie anordnen.
- ★Bien positionner le connecteur d'accus pour installer la carrosserie.

《切り取り》
Trimming
Zurichten
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。
★Cut off using scissors or a modeling knife.
★Mit Messer oder Schere abschneiden.
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

CURVED SCISSORS

曲線ばさみ
(プラスチック用)



ITEM 74005

CRAFT KNIFE

クラフトカッター



ITEM 74013

DESIGN KNIFE

デザインナイフ



ITEM 74020

MODELER'S KNIFE

モデラーズナイフ



ITEM 74040

DECAL SCISSORS

デカルバサミ



ITEM 74031

BASIC DRILL SET

ベーシックドリル刃セット



ITEM 74049

FINE PIN VISE D

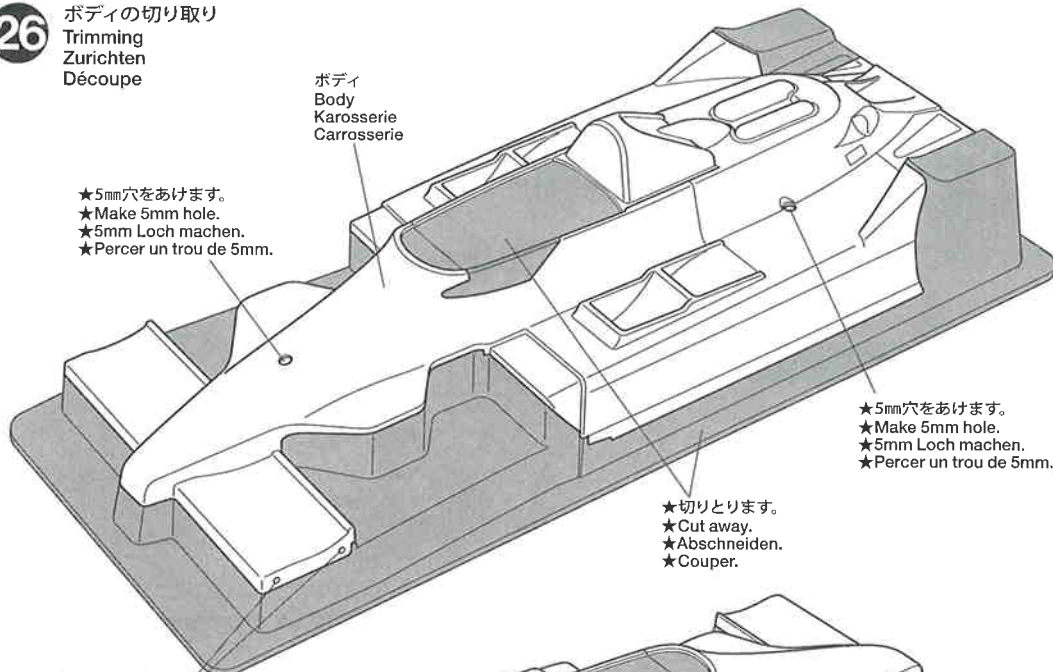
精密ピンバイス



ITEM 74050

ボディの切り取り
Trimming
Zurichten
Découpe

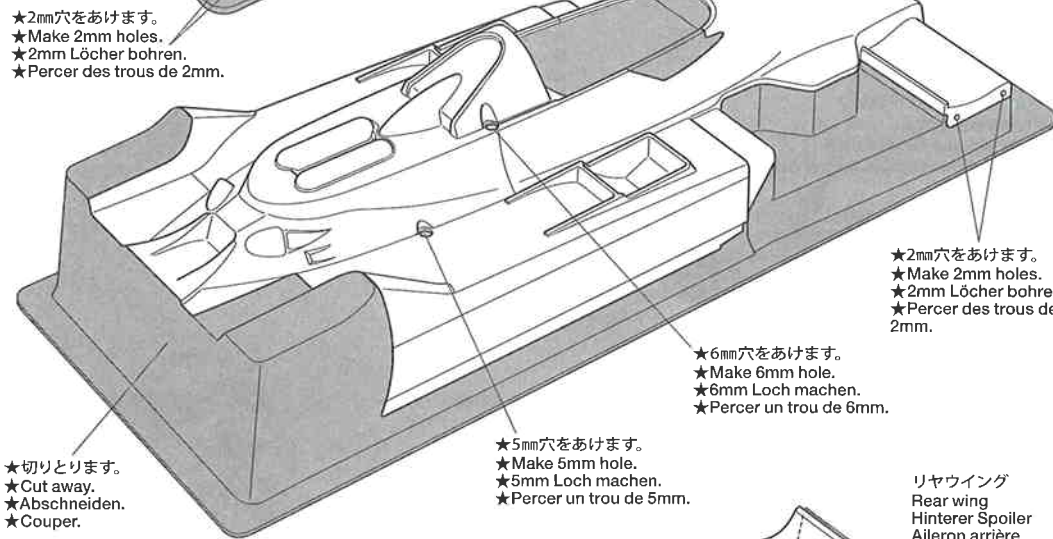
ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie



★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.
★5mm Loch machen.
★Percer un trou de 5mm.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.
★5mm Loch machen.
★Percer un trou de 5mm.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.



★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 2mm.

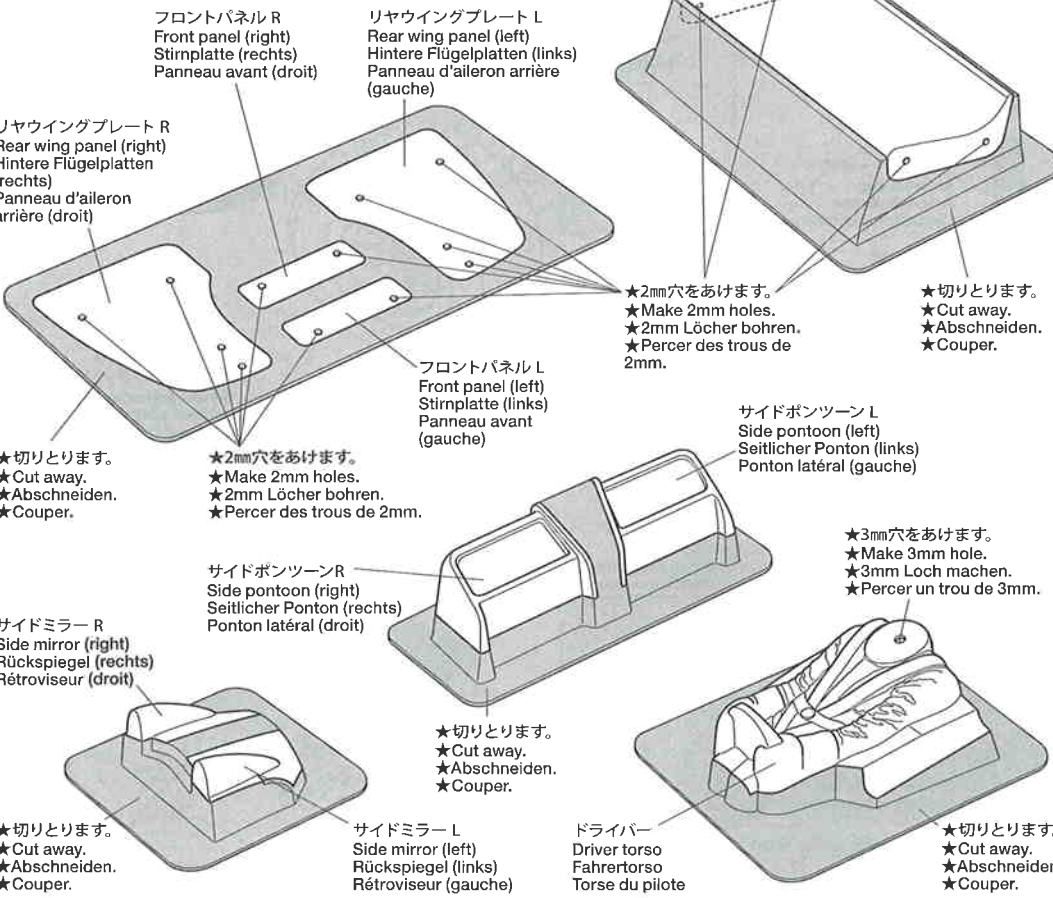
★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 2mm.

★6mm穴をあけます。
★Make 6mm hole.
★6mm Loch machen.
★Percer un trou de 6mm.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★5mm穴をあけます。
★Make 5mm hole.
★5mm Loch machen.
★Percer un trou de 5mm.

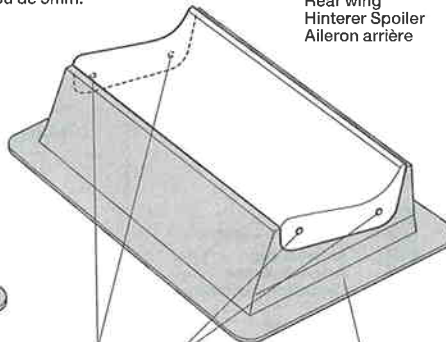
リヤウイング
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière



フロントパネル R
Front panel (right)
Stirnplatte (rechts)
Panneau avant (droit)

リヤウイングプレート L
Rear wing panel (left)
Hintere Flügelplatten (links)
Panneau d'aileron arrière (gauche)

リヤウイングプレート R
Rear wing panel (right)
Hintere Flügelplatten (rechts)
Panneau d'aileron arrière (droit)



★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 2mm.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

フロントパネル L
Front panel (left)
Stirnplatte (links)
Panneau avant (gauche)

サイドポンツーン L
Side pontoon (left)
Seitlicher Ponton (links)
Ponton latéral (gauche)

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★2mm穴をあけます。
★Make 2mm holes.
★2mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 2mm.

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm hole.
★3mm Loch machen.
★Percer un trou de 3mm.

サイドポンツーン R
Side pontoon (right)
Seitlicher Ponton (rechts)
Ponton latéral (droit)

サイドミラー R
Side mirror (right)
Rückspiegel (rechts)
Rétroviseur (droit)

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

サイドミラー L
Side mirror (left)
Rückspiegel (links)
Rétroviseur (gauche)

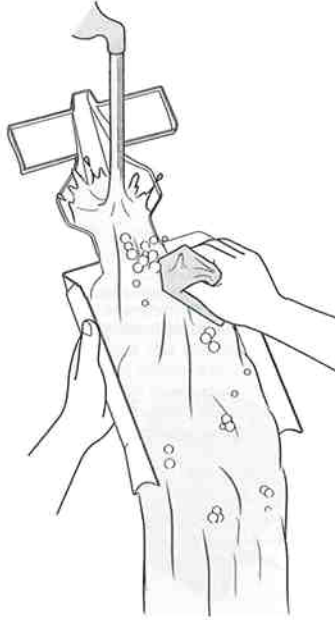
ドライバー
Driver torso
Fahrertorso
Torse du pilote

★切りとります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.

27

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。



PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

《ボディの塗装について》

●のマークは塗装指示のマークです。ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料を使い内側から塗装してください。ヘルメットのプラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts (helmet) using plastic paint.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen. Plastikteile (Helm) mit Plastik-Farben bemalen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate. Peindre les pièces plastique (casque) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PS-2 ●レッド / Red / Rot / Rouge

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

PS-7 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

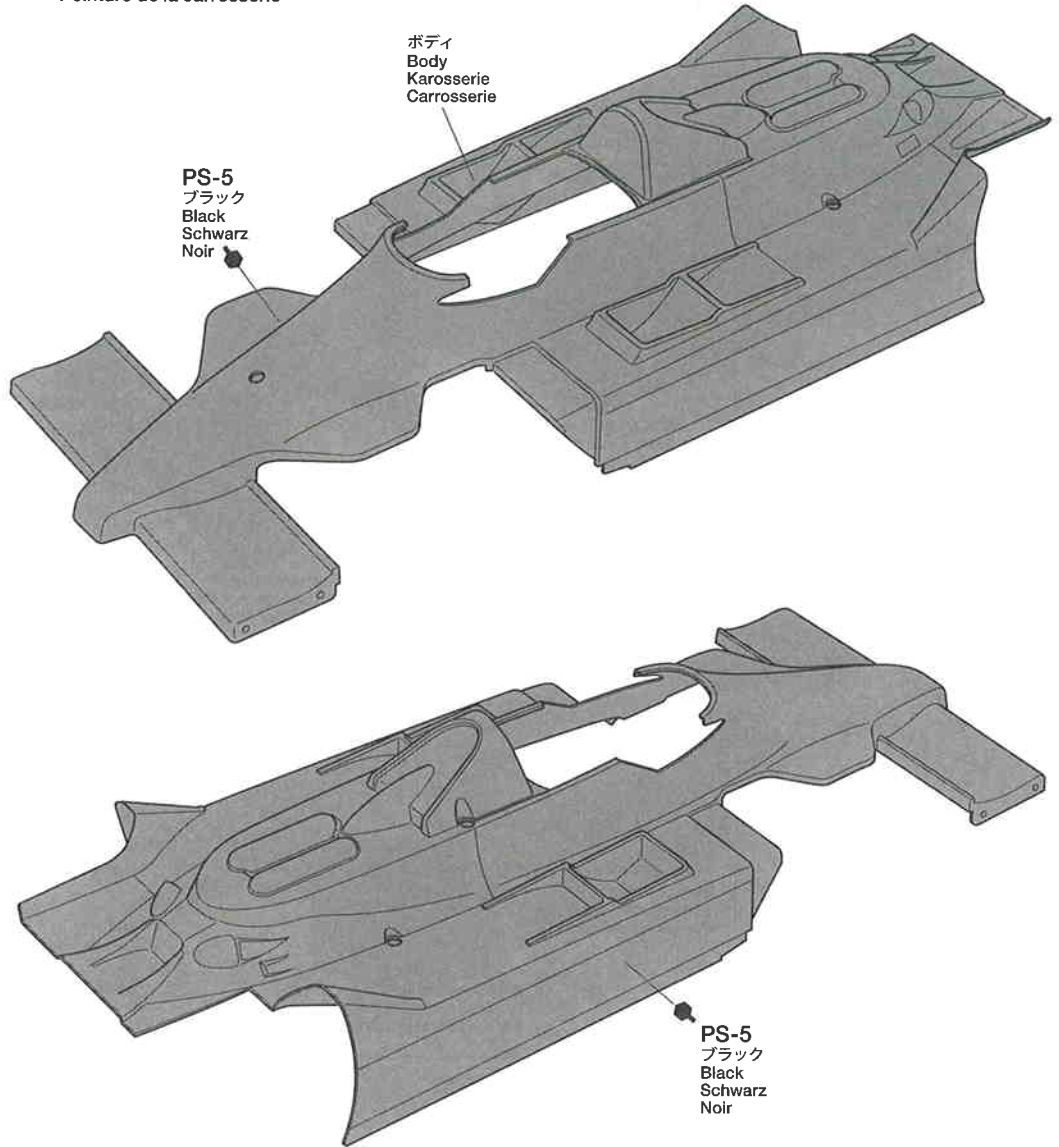
27

ボディの塗装

Painting body

Lackierung der Karosserie

Peinture de la carrosserie



ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

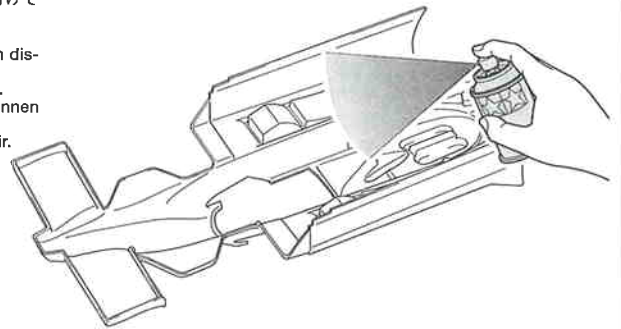
《塗装の仕方》

How to paint

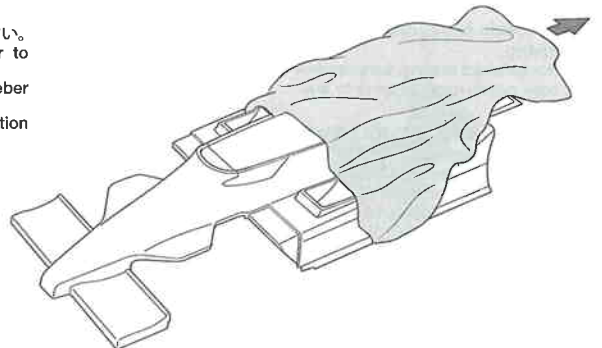
Lackier-Anweisung

Comment peindre

- ★ポリカーボネート塗料のPS-5ブラックでボディ内側を塗装します。塗装はボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回に分けて塗装するとよいでしょう。
★Paint the body from inside using PS-5 Black. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★Die Karosserie von innen mit PS-5 Schwarz lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.
★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec du PS-5 Noir. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.



- ★塗装終了後、ボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
★After paint has cured, remove protective film prior to adding stickers.
★Nach Trocknen der Farbe vor dem Anbringen der Aufkleber die Schutzfolie abziehen.
★Après séchage de la peinture, enlever le film de protection avant de poser les stickers.



《パーツの塗装》

★保護フィルムが貼られていない面(裏側)を塗装します。

Painting body parts

★Paint the inside surface.

Bemalen der Körperteile

★Die innen liegenden Flächen lackieren.

Peinture des pièces de carrosserie

★Peindre la surface intérieure.

《ドライバーの塗装》

★ドライバーは表面の保護フィルムを剥がして、表側から塗装します。

Painting driver torso

★Remove protective film and paint driver torso from outside.

Bemalen des Fahrertorsos

★Den Schutzfilm abziehen und den Fahrertorso von außen anmalen.

Peinture du torse du pilote

★Enlever le film de protection et peindre le torse du pilote par l'extérieur.

TAMIYA COLOR
ポリカーボネートスプレー(ミニ)

クリヤーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(エナメル塗料)

筆塗り塗装にぴったり。のびが良く筆ムラ、泡立ちもほとんどなし。つやの良さもエナメル塗料ならではの、もちろんスプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(アクリル塗料ミニ)

滑らかな筆使いに加え、筆ムラや湿気によるカブリがほとんどないのが特長の永溶性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗装もOK。

TAMIYA COLOR
タミヤカラー(スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミニタミーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

ボディパーツの塗装

Painting body parts

Bemalen der Körperteile

Peinture des pièces de carrosserie

リアウイング
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

リアウイングプレート L
Rear wing panel (left)
Hintere Flügelplatten (links)
Panneau d'aileron arrière (gauche)

リアウイングプレート R
Rear wing panel (right)
Hintere Flügelplatten (rechts)
Panneau d'aileron arrière (droit)

フロントパネル L
Front panel (left)
Stirnplatte (links)
Panneau avant (gauche)

フロントパネル R
Front panel (right)
Stirnplatte (rechts)
Panneau avant (droit)

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

ドライバー
Driver torso
Fahrertorso
Torse du pilote

★ドライバーは表から塗装します。
★Paint outside surface of driver torso.
★Die Außenflächen des Fahrertorsos bemalen.
★Peindre l'extérieur du torse du pilote

(カーNo.5 マリオ・アンドレッティ)
(Car No.5 Mario Andretti)

PS-2
レッド
Red
Rot
Rouge

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

(カーNo.6 ロニー・ピーターソン)
(Car No.6 Ronnie Peterson)

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

PS-1
ホワイト
White
Weiß
Blanc

PS-7
オレンジ
Orange

PS-6
イエロー
Yellow
Gelb
Jaune

PS-5
ブラック
Black
Schwarz
Noir

サイドミラー L
Side mirror (left)
Rückspiegel (links)
Rétroviseur (gauche)

サイドミラー R
Side mirror (right)
Rückspiegel (rechts)
Rétroviseur (droit)

サイドポンツーン R
Side pontoon (right)
Seitlicher Ponton (rechts)
Ponton latéral (droit)

サイドポンツーン L
Side pontoon (left)
Seitlicher Ponton (links)
Ponton latéral (gauche)

サイドミラーの取り付け

Attaching side mirrors

Rückspiegel-Einbau

Fixation des rétroviseurs

サイドミラー L
Side mirror (left)
Rückspiegel (links)
Rétroviseur (gauche)

サイドミラー R
Side mirror (right)
Rückspiegel (rechts)
Rétroviseur (droit)

マーク ⑥
Sticker

マーク ⑦
Sticker

サイドポンツーン R
Side pontoon (right)
Seitlicher Ponton (rechts)
Ponton latéral (droit)

★両面テープ(薄)で取り付けます。
★Double-sided tape (thin)
★Doppelklebeband (dünn)
★Adhésif double face (fin)

サイドポンツーン L
Side pontoon (left)
Seitlicher Ponton (links)
Ponton latéral (gauche)

サイドミラー R
Side mirror (right)
Rückspiegel (rechts)
Rétroviseur (droit)

サイドミラー L
Side mirror (left)
Rückspiegel (links)
Rétroviseur (gauche)

★両面テープ(薄)で取り付けます。
★Double-sided tape (thin)
★Doppelklebeband (dünn)
★Adhésif double face (fin)

30

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいのでは順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたり気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut along the edges as close as possible to cut the sticker from the sheet. Cut out stickers in numbered order to prevent confusion.

②Slightly peel away one end of the lining and position the sticker on the body.

③Slowly remove the remaining lining while checking sticker position. Do not completely remove lining prior to application as this may cause unwanted air bubbles and creases.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

31



BD1 x2

3x8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA6 x1

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

《プラスチック用タミヤカラー》

TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-15 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

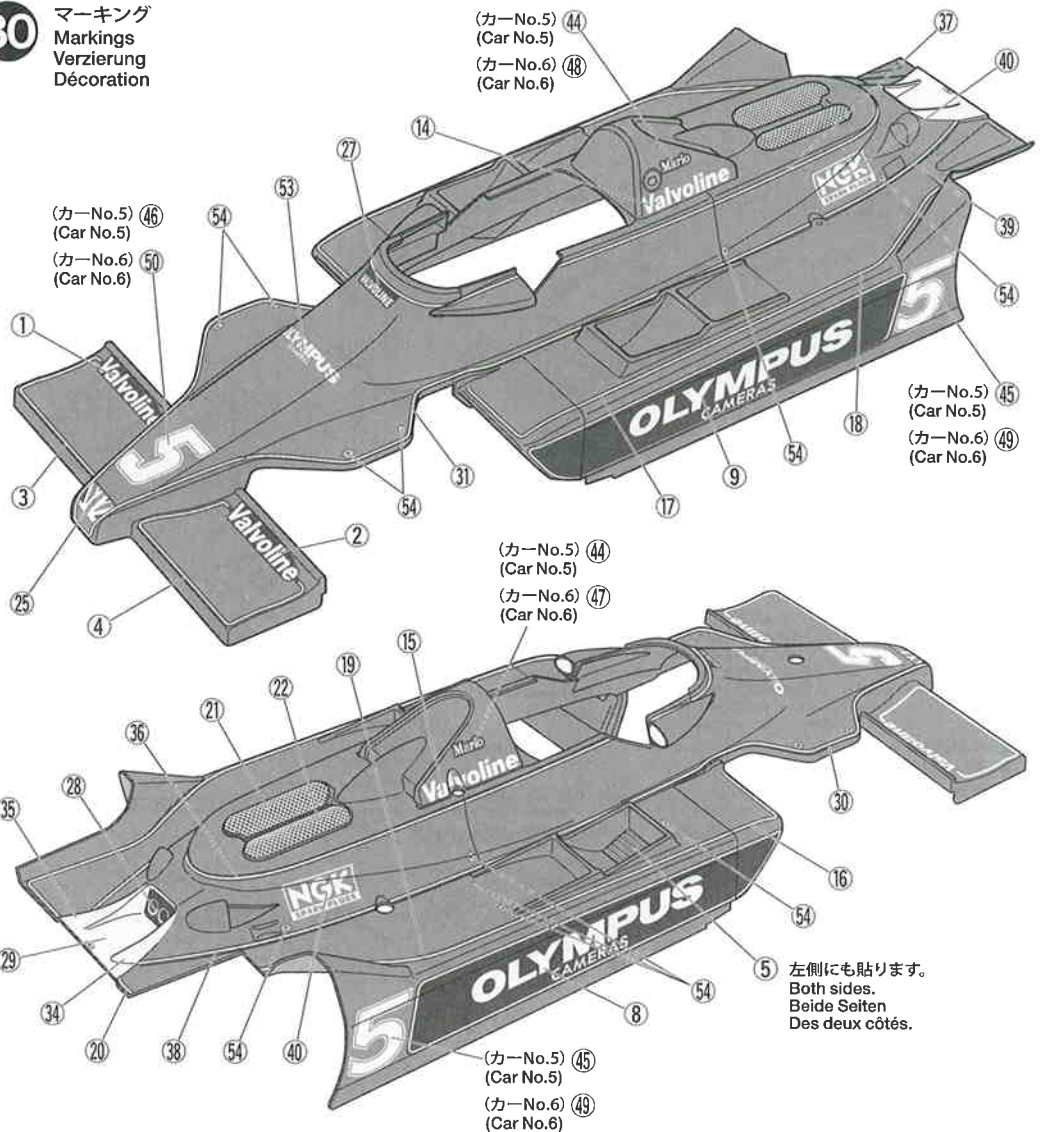
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

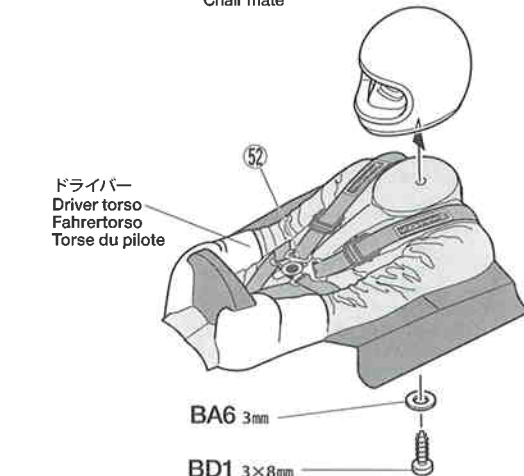
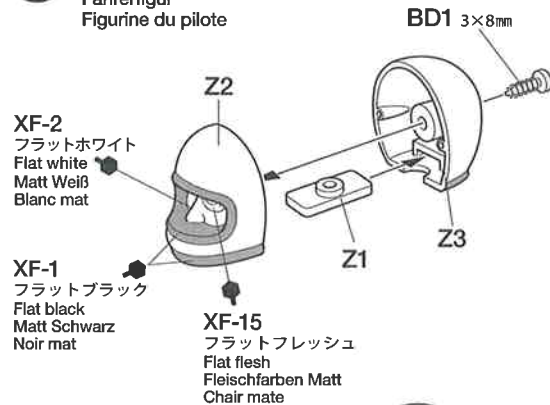
30

マーキング
Markings
Verzierung
Décoration



31

ドライバーのくみため
Driver figure
Fahrerfigur
Figurine du pilote



(カーNo.5 マリオ・アンドレッティ)
(Car No.5 Mario Andretti)

TS-17
アルミシルバー
Gloss aluminum
Alu-Silber
Aluminium brillant

(カーNo.6 ロニー・ピーターソン)
(Car No.6 Ronnie Peterson)

TS-15
ブルー
Blue
Blau
Bleu

ドライバー
Driver torso
Fahrertorso
Torse du pilote

BA6 3mm

BD1 3x8mm

32

BD2 × 4
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD3 × 4
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

33

BB1 × 2
3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD2 × 8
2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD3 × 8
2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

《メカトレイポスト》

R/C unit tray post
Pfosten der Auflage für die RC-Einheit
Colonnette de platine RC

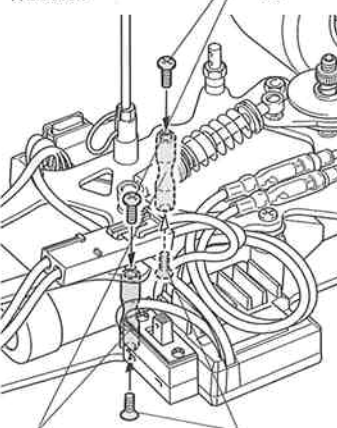
★シャーシとアッパーデッキの間にメカトレイポスト (BA13・別売) を追加で取り付けることによってシャーシ剛性をアップすることができます。ただし、走行用バッテリーを交換するときには外してください。パーツは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

★R/C unit tray posts (BA13) can be additionally installed between the chassis and upper deck to improve the chassis rigidity. However, posts must be removed when replacing a battery pack.

★Zur Verbesserung der Chassis-StEIFigkeit können zwischen Chassis und Oberdeck Trägerpfosten (BA13) für die RC-Einheit zusätzlich montiert werden. Zum Austausch eines Akkupacks müssen diese jedoch entfernt werden.

★Les colonnettes de la platine RC (BA13) peuvent être installées en plus entre le châssis et la platine supérieure pour accroître la rigidité du châssis. Cependant, elles doivent être démontées pour remplacer le pack d'accus.

★外します。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



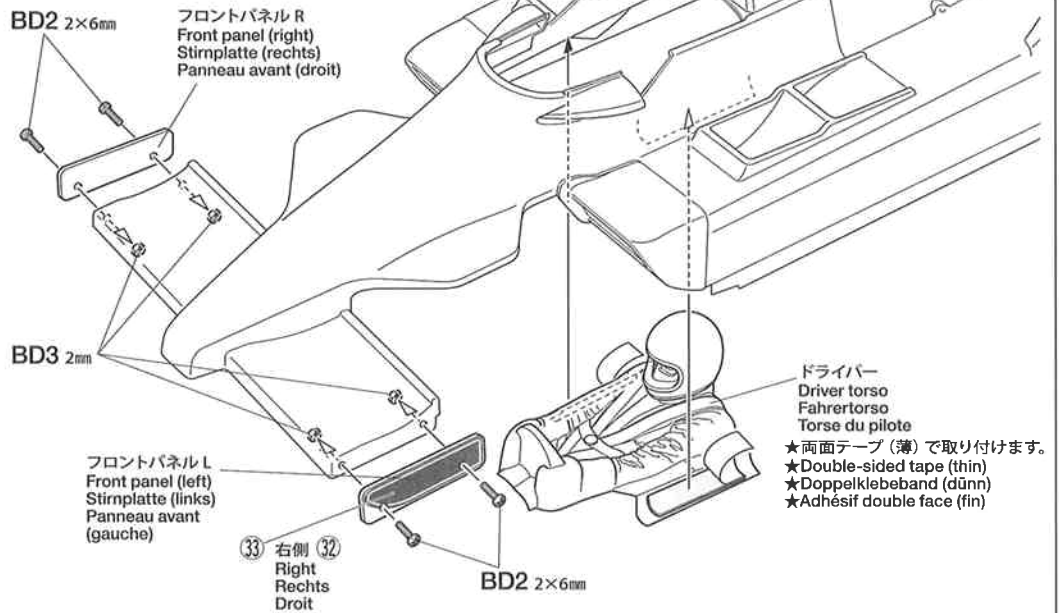
※メカトレイポスト
※R/C unit tray post
※Pfosten der Auflage
für die RC-Einheit
※Colonnette de
platine RC

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.

★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

32

ドライバーの取り付け
Attaching driver figure
Fahrerfigur-Einbau
Fixation de la figurine du pilote

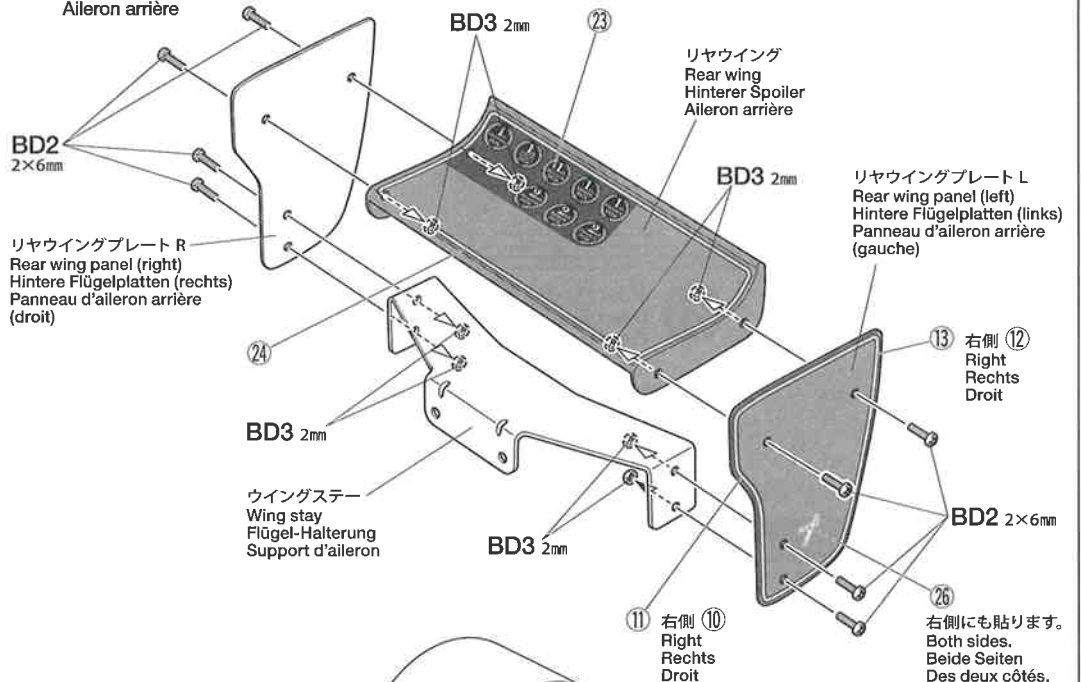


ドライバー
Driver torso
Fahrertorso
Torse du pilote

★両面テープ (薄) で取り付けます。
★Double-sided tape (thin)
★Doppelklebeband (dünn)
★Adhésif double face (fin)

33

リアウイングの組み立て
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière



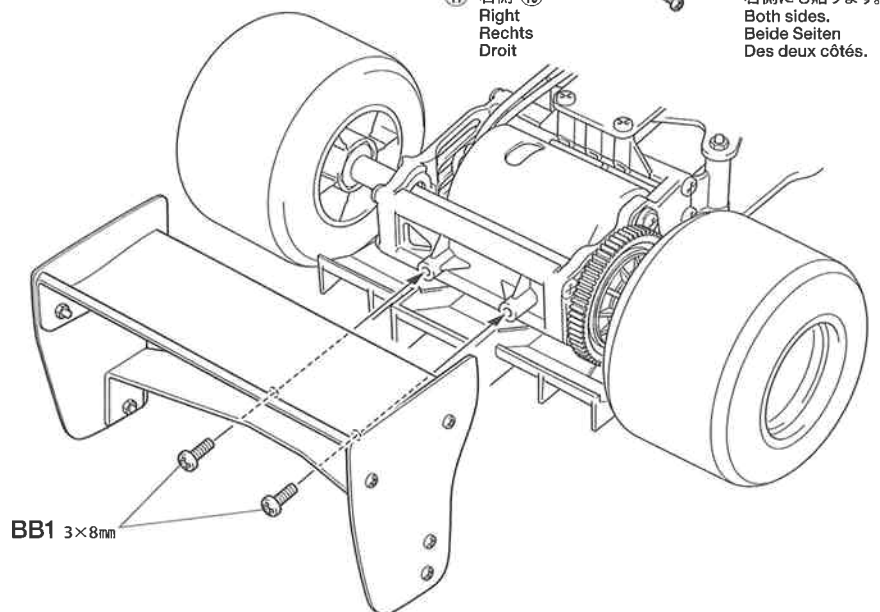
リアウイング
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière

リアウイングプレート L
Rear wing panel (left)
Hintere Flügelplatten (links)
Panneau d'aileron arrière
(gauche)

リアウイングプレート R
Rear wing panel (right)
Hintere Flügelplatten (rechts)
Panneau d'aileron arrière
(droit)

ウイングステー
Wing stay
Flügel-Halterung
Support d'aileron

右側にも貼ります。
Both sides.
Beide Seiten
Des deux côtés.

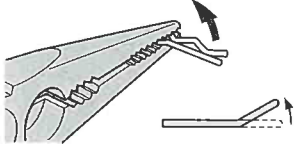


34



スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

★ボディ取り付け用のスナップピン (小) は図のように曲げて使用するとボディの脱着が楽にできます。
★Bend snap pins (small) as shown.
★Federstift (klein) wie gezeigt biegen.
★Plier les épingles métalliques (petite) comme indiqué.

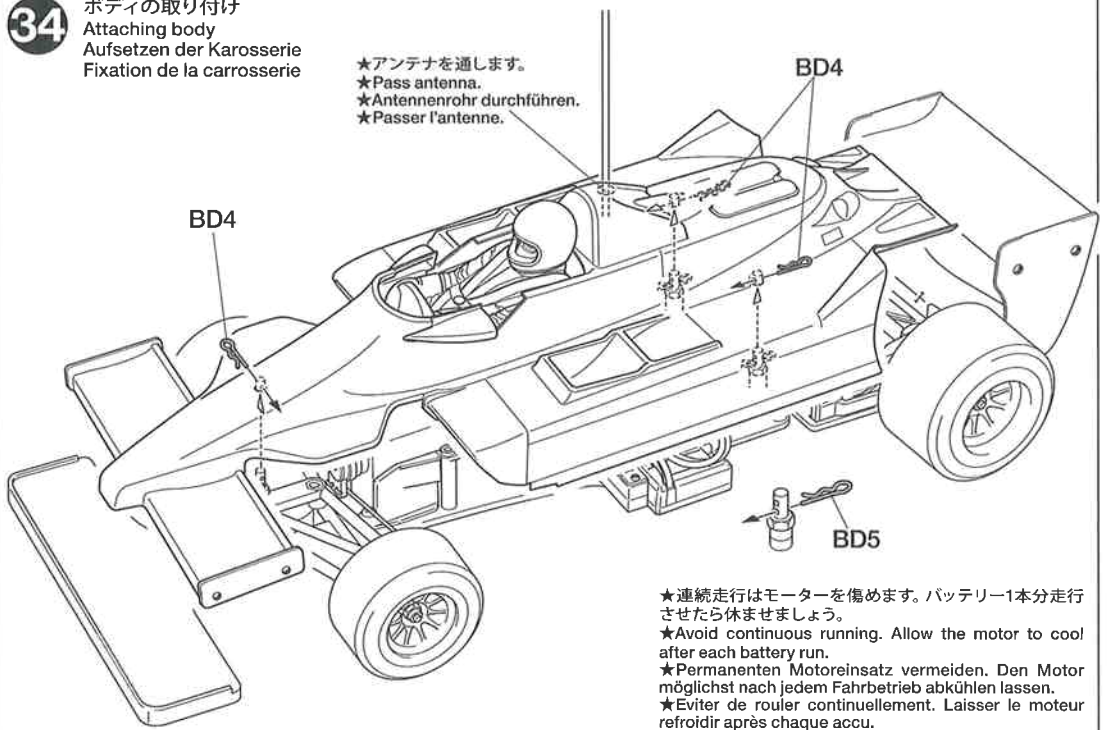


●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

34

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



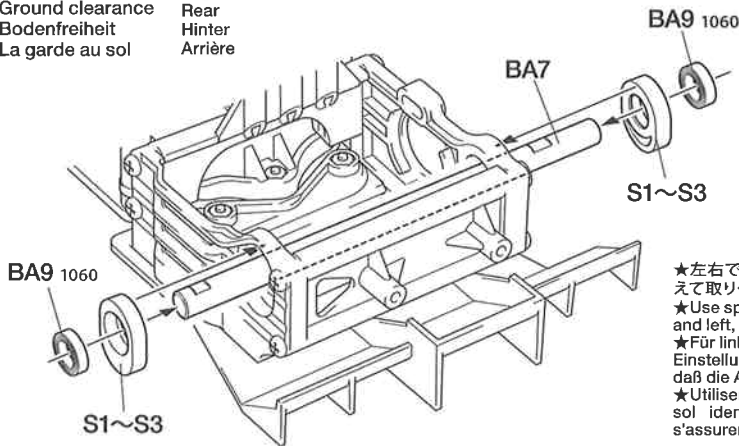
★アンテナを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Éviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

《車高の調整》

Ground clearance
Bodenfreiheit
La garde au sol

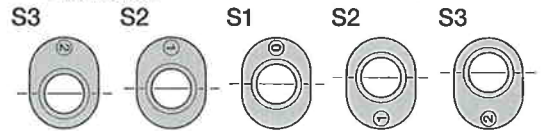
(リヤ)
Rear
Hinter
Arrière



S1: オフセット 0
Offset
Einstellstück
Excentrement

S2: オフセット 1mm
Offset
Einstellstück
Excentrement

S3: オフセット 2mm
Offset
Einstellstück
Excentrement



★左右で同じオフセットのパーツで高さをそろえて取り付けます。
★Use spacers of the same offset for the right and left, and make sure the shaft is horizontal.
★Für links und rechts Distanzstücke gleicher Einstellung wählen und dabei sicherstellen, daß die Achse waagrecht steht.
★Utiliser des cales de réglage de garde au sol identiques à gauche et à droite et s'assurer que l'axe est horizontal.

《フリクションダンパーの調整》

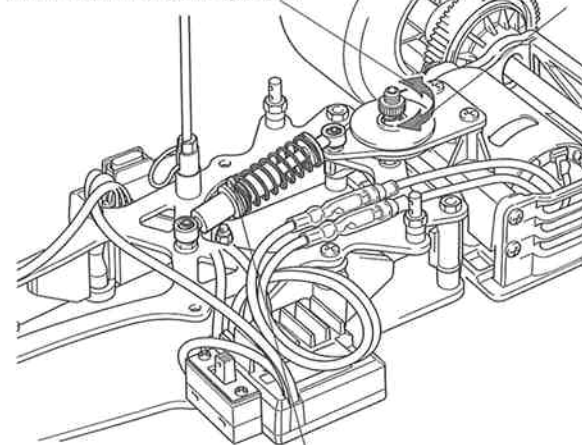
Friction damper
Friktionsscheiben-Dämpfer
Amortisseur à disques de friction

★フリクションダンパーは、ダンパーポストナット (BB24) と、オイルやグリスの粘度の両方で調節が可能です。表を参考に路面状態にあわせて調整してください。
★Damping effect can be altered by adjuster nut (BB24), and by applying different viscosity grease to friction pads. Adjust according to running surface condition.
★Der Dämpfungseffekt kann über die Stellmutter (BB24) und durch Aufbringung von Fetten unterschiedlicher Viskosität auf die Reibplatten verändert werden. Stellen Sie ihn nach den Erfordernissen der Rennstrecke ein.
★L'effet d'amortissement peut être modulé au moyen de l'écrou de réglage (BB24) et par le choix de la viscosité de la graisse appliquée sur les disques de friction. Régler en fonction des conditions de piste.

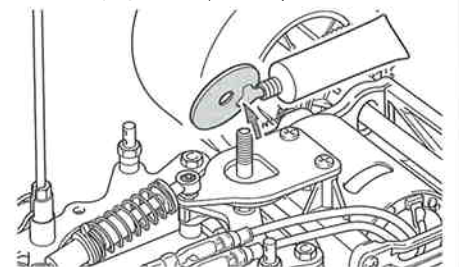
★ゆるめる (グリップの悪い路面)
★Loosen for slippery surface.
★Bei rutschigem Untergrund lockern.
★Deserrer pour une surface glissante.

★しめ込む (グリップの良い路面)
★Tighten for high-grip surface.
★Für sehr griffige Oberflächen anziehen.
★Serrer pour des surfaces à forte accroche.

※フリクションダンパー用グリス (別売)
※Friction Damper Grease (separately available)
※Reibungsdämpfer-Fett (getrennt erhältlich)
※Graisse à amortisseurs à friction (disponible séparément)



★汚れたオイルやグリスをふき取って、新しいオイルやグリスをさします。
★Clean the pads and plate prior to applying grease.
★Kissen und Platte vor dem Einfetten reinigen.
★Nettoyer les plaquettes de friction avant d'appliquer la graisse.



★ダンパースプリングかたさを調整します。
★Adjust coil spring tension.
★Spannung der Schraubenfeder einstellen.
★Régler la tension du ressort.

		ダンパーポストナット Adjuster nut Stellmutter Ecou de réglage	グリス Grease Fett Graisse
路面グリップ Running surface Rennstrecke Piste	良い High grip Sehr griffige Forte accroche	しめ込む Tighten. Anziehen. Serrer.	硬くする Hard Harte Epaisse
	悪い Slippery Weinger griffige Glissant	ゆるめる Loosen. Lockern. Desserrer.	柔らかくする Soft Weiche Fluide

LOTUS TYPE 79

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

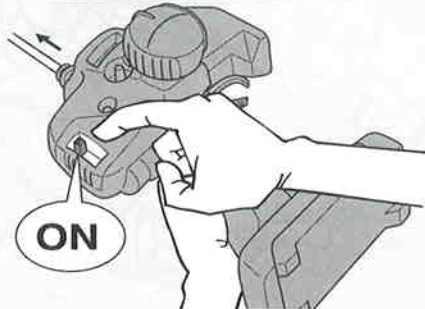
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

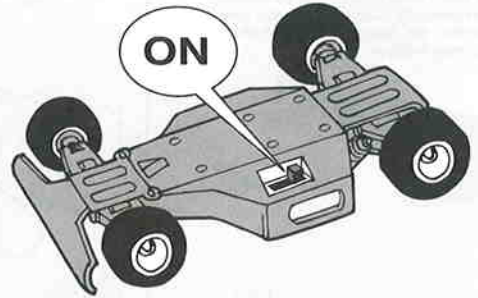
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



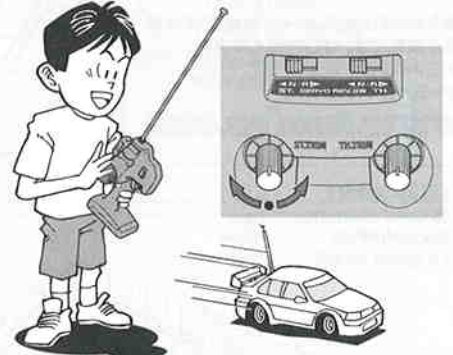
① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



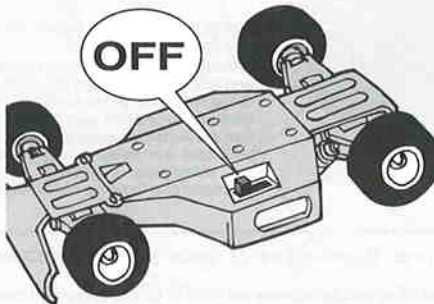
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



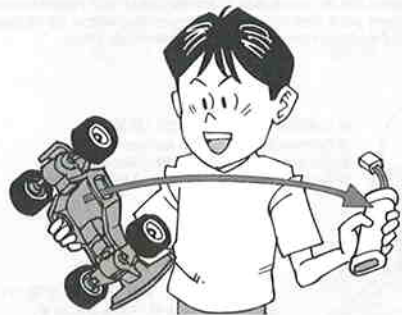
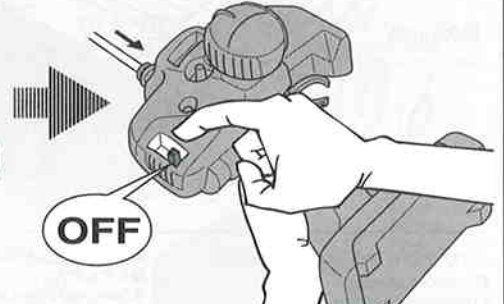
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



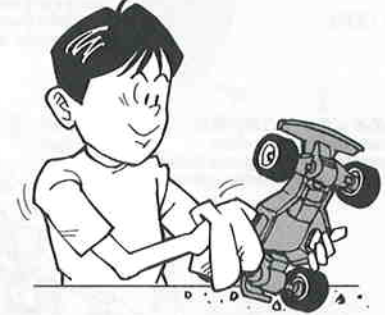
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

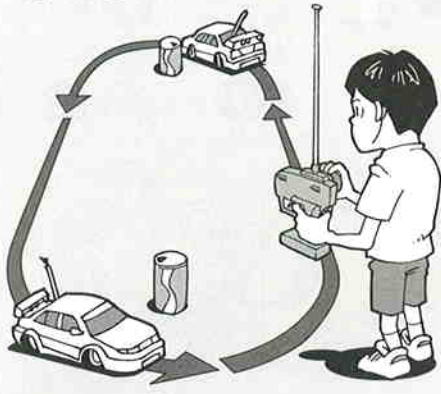


⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

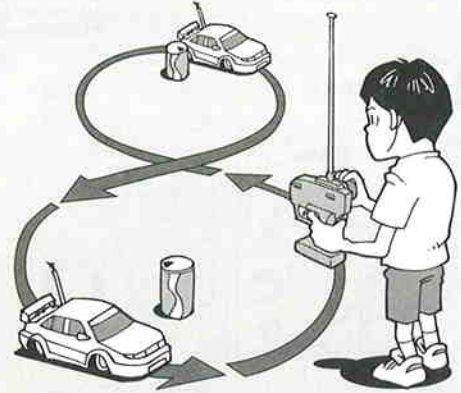


⑨ あとがたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

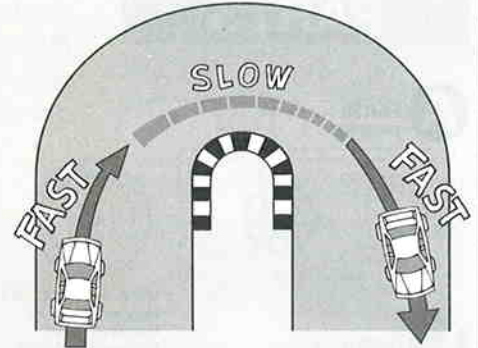
走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

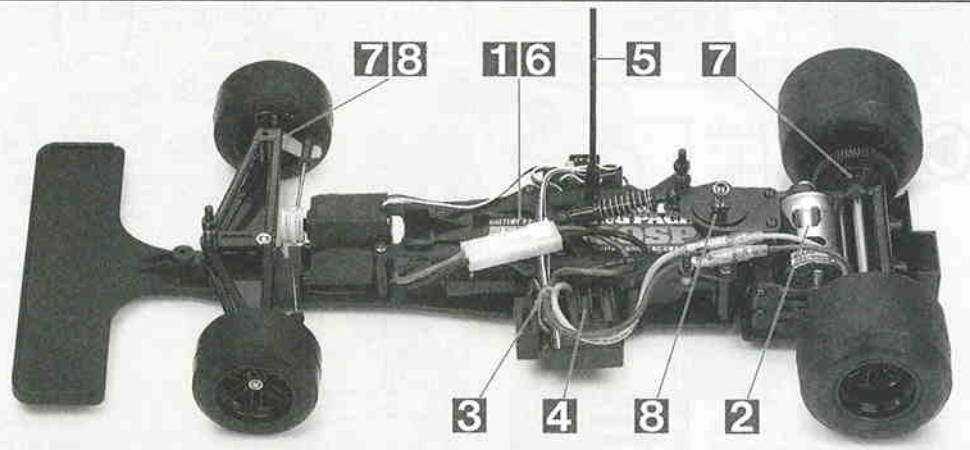
トラブルチェック
TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしな?と思ったらときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

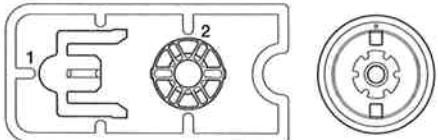


車の異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSAUCHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

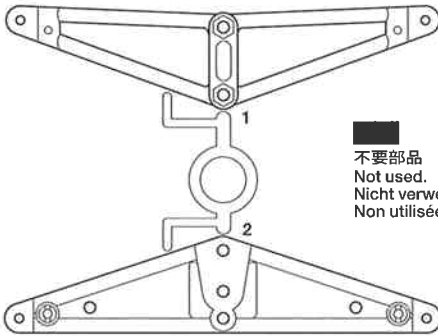
★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS ×2 19338097



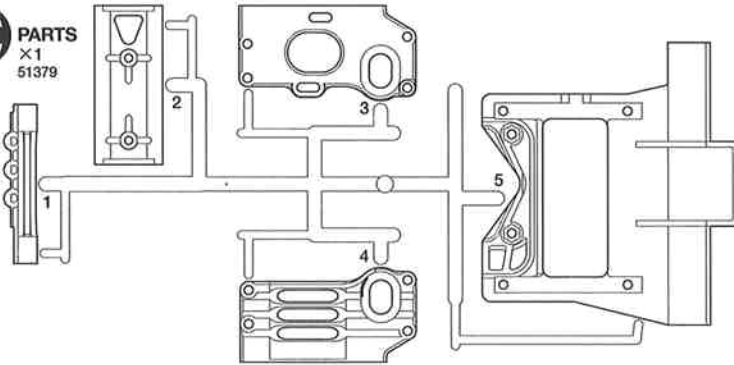
リヤホイール(太) ×2
 Rear wheel (wide)
 Hinterrad (breit)
 Roue arrière (large)

B PARTS ×1 50503



不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisés.

C PARTS ×1 51379



ボディ ×1
 Body 19338095
 Karosserie
 Carrosserie

リヤウイング ×1
 Rear wing 19338095
 Hinterer Spoiler
 Aileron arrière

サイドポンツーン ×1
 Side pontoons 19338095
 Seitliche Pontons
 Pontons latéraux

ウイングステー ×1
 Wing stay 14304108
 Flügel-Halterung
 Support d'aileron

ドライバー ×1
 Driver figure 19338095
 Fahrerfigur
 Figurine du pilote

ウイングプレート ×1
 Wing parts 19338095
 Flügelteile
 Pièces d'aileron

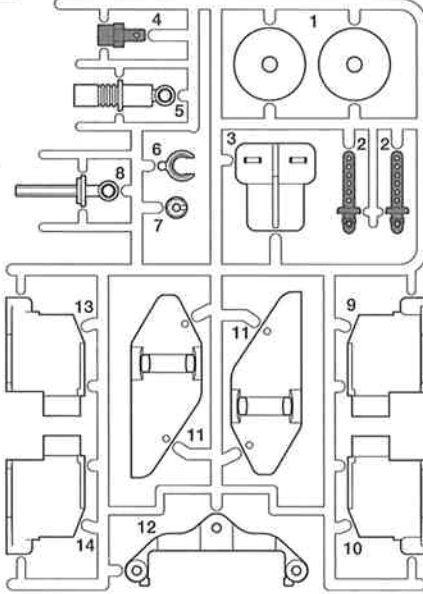
サイドミラー ×1
 Side mirror 19338095
 Rückspiegel
 Rétroviseur

バンパー ×1
 Bumper 19338098
 Stoßfänger
 Pare-chocs

アンテナパイプ ×1
 Antenna pipe 16095010
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

注意ステッカー ×1
 Caution sticker
 Aufkleber
 Autocollant

D PARTS ×1 51380



フロントホイール(細) ×1
 Front wheel (narrow)
 Vorderrad (schmal)
 Roue avant (étroit)
 19338096

ロフデッキ ×1
 Lower deck 14005133
 Chassisboden
 Châssis inférieur

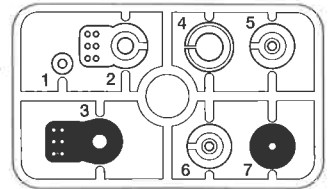
モーター ×1
 Motor 53689
 Moteur

リヤタイヤ(太) ×2
 Rear tire (wide) 19408053
 Hinterreifen (breit)
 Pneu arrière (large)

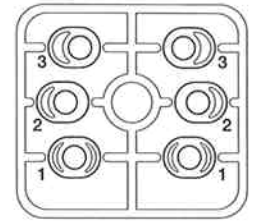
フロントタイヤ(細) ×2
 Front tire (narrow) 19408053
 Vorderreifen (schmal)
 Pneu avant (étroit)

アンテナパイプ ×1
 Antenna pipe 16095010
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

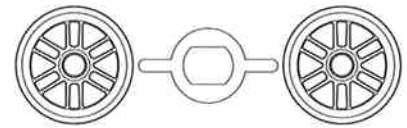
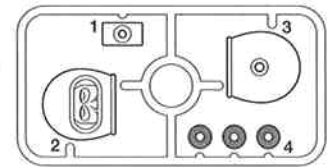
P PARTS ×1 10115065



S PARTS ×1 10115211



Z PARTS ×1 10225031



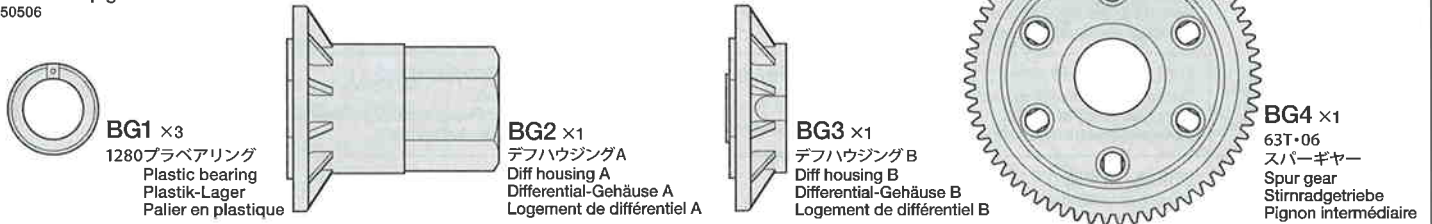
アッパーデッキ ×1
 Upper deck 14025071
 Oberes Deck
 Platine supérieure

フロントインナー スポンジ ×2
 Inner sponge (front) 19805597
 Innere Schaumgummiringe (vorder)
 Eponge intérieure (avant)

リヤインナー スポンジ ×2
 Inner sponge (rear) 53255
 Innere Schaumgummiringe (hinten)
 Eponge intérieure (arrière)

ステッカー ×1
 Sticker 19498059

デフギヤー袋詰 Gear bag Zahnräder-Beutel Sachet de pignonerie 50506



BG1 ×3
 1280プラベアリング
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique

BG2 ×1
 デフハウジングA
 Diff housing A
 Differential-Gehäuse A
 Logement de différentiel A

BG3 ×1
 デフハウジングB
 Diff housing B
 Differential-Gehäuse B
 Logement de différentiel B

BG4 ×1
 63T-06
 スパーギヤー
 Spur gear
 Stirnradgetriebe
 Pignon intermédiaire

A 1~5

Tバー ×1
 T-bar 14005131
 T-Platte
 Plaque arrière

BA1 ×9
 3×10mm丸ビス
 Screw
 Schraube
 Vis 19804159

BA2 ×4
 3×10mm皿ビス
 Screw
 Schraube
 Vis 19804200

BA3 ×7
 3×8mm皿ビス
 Screw
 Schraube
 Vis 19805696

BA4 ×2
 3×3mmイモネジ
 Grub screw
 Madenschraube
 Vis pointeau 50576

BA5 ×4
 3mmロックナット
 Lock nut
 Sicherungsmutter
 Ecrou nylstop 19805991

BA6 ×1
 3mmワッシャー
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle 50586

BA7 ×1
 リヤシャフト
 Rear shaft
 Hinterachse
 Arbre arrière 13555152

BA8 ×1
 3mm O-Ring (黒)
 O-ring (black)
 O-Ring (schwarz)
 Joint torique (noir) 19805240

BA9 ×2
 1060ボールベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes 53270

BA10 ×1
 8×16mmスペーサー
 Spacer
 Distanzring
 Entretoise 13455376

BA11 ×1
 デフジョイント
 Diff joint
 Differential-Gelenk
 Accouplement de différentiel 50507

BA12 ×1
 ホイールストッパー
 Wheel stopper
 Rad-Halter
 Moyeu 50507

BA13 ×2
 メカトレイポスト
 R/C unit tray post
 Pfosten der Auflage für
 die RC-Einheit
 Colonnnette de platine RC 19808236

A

六角棒レンチ (1.5mm) ×1
Hex wrench 50038
Imbusschlüssel
Clé Allen

板レンチ×1
Wrench 14305026
Mutternschlüssel
Clé

十字レンチ×1
Box wrench 50038
Steckschlüssel
Clé à tube

BA14 ×1
14305259

モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

B 6~17

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×5
19804159

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×3
19805853

4×25mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×2
50503

3×35mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB3 ×4
19805568

3×20mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB4 ×1
19804393

3×12mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BB5 ×2
19805977

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×3
19805696

2.6×10mmバインドビス
Screw
Schraube
Vis
BB6 ×1
19804394

3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB7 ×1
19804392

2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BB8 ×1
50575

3×8mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
BB9 ×1
19808011

4mmアルミナット
Nut
Mutter
Ecrou
BB10 ×1
19808236

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BB11 ×6
19808244

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA6 ×5
50566

3×0.1mmシム
Shim
Scheibe
Cale
BB12 ×5
53585

2mmCリング
C-ring
C-Ring
Circlip
BB13 ×2
19805478

2.5mmEリング
E-ring
E-Ring
Circlip
BB14 ×4
19805781

5mmピローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
BB15 ×1
19804205

4mmピローボール
Ball connector
Kugelfopf
Connecteur à rotule
BB16 ×2
50590

5mmピローボールナット
Ball connector nut
Kugelfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BB17 ×1
19804206

3×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BB18 ×4
53539

7×13mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BB19 ×2
19804419

ボディマウントスペーサー
Body mount spacer
Distanzstück der Karosserieaufhängung
Entretoise de support de carrosserie
BB20 ×1
19804419

3×31mmステンレスシャフト
Stainless shaft
Rostfreie Achse
Axe acier inox
BB21 ×2
19804420

BB22 ×2
50395
アップライト
Upright
Achsschenkel
Fusée

フリクションダンパーポスト
Friction damper post
Frikitionsdämpfer-Stab
Axe d'amortisseur à friction
BB23 ×1
19805525

ダンパーポストナット
Adjuster nut
Stellmutter
Ecrou de réglage
BB24 ×1
19805525

リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière
BB25 ×1
15005073

フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Frikitionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction
BB26 ×2
19808056

フロントコイルスプリング
Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant
BB27 ×2
50509

ナイロンバンド×3
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon
50595

BB28 アジャスターロッド
Adjuster rod
Zugstange
Barre d'accouplement
×2
19804421

4mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BB29 ×2
10445563

ボディマウント
Body mount
Karosseriehalterung
Support de carrosserie
BB30 ×3
19804402

フリクションプレート
Friction plate
Frikitionsplatte
Plaquette de friction
BB31 ×1
14315014

6mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
BB32 ×2
19808237

ドリルグリス×1
Ball diff grease 53042
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

両面テープ (黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

ボールデフグリス×1
Ball diff grease 53042
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

両面テープ (黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Adhésif double face (noir)

スポンジシート (20×100mm)×1
Sponge tape 16295014
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

C 18~25

3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BA4 ×1
50576

4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
BC1 ×2
19805557

4mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
BC2 ×2
19805715

5×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BC3 ×2
19804246

1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes
BC4 ×1
51346

850メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal
BC5 ×4
19805185

デフスペーサー
Differential spacer
Differential-Distanzstück
Rondelle de pression de différentiel
BC6 ×1
51346

5mm皿バネ
Disk spring
Tellerfeder
Rondelle belleville
BC7 ×2
51346

プレッシャーディスク
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression
BC8 ×2
51347

3mmスチールボール
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier
BC9 ×6
51347

14Tピニオンギヤ
14T Pinion gear
14Z Motorritzel
Pignon moteur 14 dents
BC10 ×1
1351508

スナップピン (中)
Snap pin (medium)
Federstift (mittel)
Epingle métallique (moyenne)
BC11 ×2
19805615

アンテナキャップ
Antenna cap
Antennenkappe
Capuchon d'antenne
BC12 ×1

グリス×1
Grease 87099
Fett
Graisse

スポンジテープ (15×150mm)×1
Sponge tape 16294011
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

ボディ金具袋詰
Body metal parts bag
Karosserie-Metallteile-Beutel
Sachet de pièces métalliques de carrosserie
19408052

2mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BD3 ×12
19804230

両面テープ (薄・18×114mm)×2
Double-sided tape (thin)
Doppelklebeband (dünn)
Adhésif double face (fin)

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×2
19805853

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BD1 ×2

2×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD2 ×12
19443023

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BA6 ×1
50586

スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)
BD4 ×5
50197

LOTUS TYPE 79

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIÉCES DÉTACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE	19804402 *1	Aluminum Body Mount (BB30 x2)	19498059	Sticker Bag
19338095	19805781	2.5mm E-ring (BB14 x5)	11058173	Instructions
14005133	19805525	Friction Damper Post (BB23), Damper Post Nut (BB24)...etc.	50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wrench...etc.)
14025071	19808235	4mm Aluminum Nut (BB10 x5)	50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
19338098	19808056	Friction Damper Spring (BB26 x2)	50197	Snap Pin Set (BD4x5...etc.)
13555152	15005073	Rear Coil Spring (BB28 x2)	50395	Front Upright (BB22 x2)
14005131	19804421	Adjuster Rod (BB28 x2)	50503	B Parts (Front Suspension Arm)
19805240	10445563	4mm Adjuster (BB29 x3)	50506	Gear Bag (BG1 x3, BG2, BG3, BG4)
13455376	19804394	2.6x10mm Binding Screw (BB6 x5)	50507	Diff Joint (BA11, BA12)
19805696 *2	19804205	5mm Ball Connector (BB15 x4)	50509	Front Spring (BB27 x2...etc.)
19804200	19808237	6mm O-ring (BB32 x2)	50575	2.6x10mm Tapping Screw (BB8 x5)
14305259	16294011	Sponge Tape (15x150mm)	50576	3mm Grub Screw (BA4 x10)
19804159	19808051	Pressure Disk (BC8 x2)	50586	3mm Washer (BA6 x15)
19805991 *1	19805557	4mm Flange Lock Nut (BC1 x4)	50590	4mm Ball Connector (BB16 x5)
19808236	19805715	4mm Lock Nut (BC2 x4)	50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
14305026	19804246	5x0.5mm Spacer (BC3 x5)	51346	Thrust Bearing Set (BC4, BC6, BC7 x2)
16295014	19805185 *1	850 Metal Bearing (BC5 x2)	51347	Disc Ball Set (BC8 x2, BC9 x8)
14315014	19805615	Snap Pin (Medium) (BC11 x5)	51379	C Parts (Gear Case)
19804392	13515018	14T Pinion Gear (BC10)	51380	D Parts (Battery Holder)
19805977	14304108	Rear Wing Stay	53042	Ball Diff Grease
19804419	19338096	F Parts (Front Wheel x2)	53255	Rear Inner Sponge (Hard)
19808011	19338097	A Parts, R Parts (Rear Wheel x2, Wheel Cap x2)	53270	1060 Ball Bearing (BA9 x2)
19804206 *1	19408053	Tire Bag (Front x2, Rear x2)	53539	5.5mm Aluminum Spacer Set (BB18 x4...etc.)
19805853 *1	19805597	Front Inner Sponge	53585	3mm Shim Set (BB12 x10...etc.)
19804393	19408052	Metal Parts Bag for the Body (BD1 x2...etc.)	53689	540-J Motor
19805568	10115065	P Parts	87099	Cera-Grease HG
19808244	10115211	S Parts		
19805478	10225031	Z Parts		
19804420	16095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)		

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

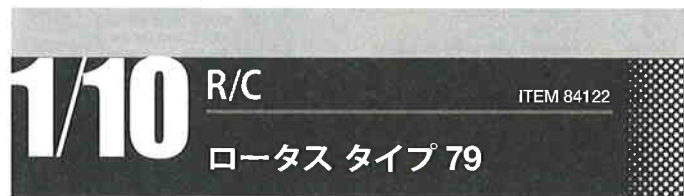
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間(平日)▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



★価格は2010年7月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ・リヤウイング・サイドポンツーン・ウイングプレート・ドライバー・2,677円 (2,550円)	19338095		
ロウデッキ	1,680円 (1,600円)		14005133
アッパーデッキ	1,155円 (1,100円)		14025071
フロントバンパー	693円 (660円)		19338098
6×110mmリヤシャフト	535円 (510円)		13555152
Tバー	1,008円 (960円)		14005131
Oリング(7mm・1個、3mm・7個)	126円 (120円)		19805240
8×16mmスベアー	210円 (200円)		13455376
3×8mm皿ビス(黒・4本)	189円 (180円)		19805696
3×10mm皿ビス(黒・10本)	210円 (200円)		19804200
モータープレート	126円 (120円)		14305259
3×10mm丸ビス(10本)	231円 (220円)		19804159
3mmロックナット(薄型)(4個)	241円 (230円)		19805991
メカトレイポスト(4個)	651円 (620円)		19808236
板レンチ	126円 (120円)		14305026
スポンジシート(20×100mm)	126円 (120円)		16295014
ブリクションプレート	262円 (250円)		14315014
3×10mmタッピングビス(黒・10本)	252円 (240円)		19804392
3×12mm皿ビス(黒・5本)	199円 (190円)		19805977
3.1×7×13mmアルミスベアー(4個)・ボディマウントスベアー	231円 (220円)		19804419
3×8mmホロービス(2本)	210円 (200円)		19808011
5mmピローボールナット(黒・4個)	273円 (260円)		19804206
3×8mm丸ビス(黒・5本)	210円 (200円)		19805853
3×20mm皿ビス(黒・10本)	273円 (260円)		19804393
3×35mm皿ビス(10本)	210円 (200円)		19805568
3mmナット(10個)	315円 (300円)		19808244
2mmCリング(5個)	126円 (120円)		19805478
3×31mmキングピン(2本)	231円 (220円)		19804420
センターアッパーデッキボディマウント(2本)	483円 (460円)		19804402
2.5mmEリング(黒・5個)	210円 (200円)		19805781
ブリクションダンパー用ポスト・ボール・ナット	378円 (360円)		19805525
4mmアルミナット(5個)	315円 (300円)		19808235
ブリクションダンパースプリング(2本)	168円 (160円)		19808056
リヤコイルスプリング	231円 (220円)		15005073
アジャスターロッド(2本)	231円 (220円)		19804421
4mmアジャスター(黒・3個)	178円 (170円)		10445563
2.6×10mmバインドビス(5本)	273円 (260円)		19804394
5mmピローボール(黒・4個)	262円 (250円)		19804205
6mmOリング(2個)	315円 (300円)		19808237

スポンジテープ(15×150mm)	315円 (300円)	16294011
プレッシャーディスク(2枚)	273円 (260円)	19808051
4mmフランジ付ナイロンナット(4個)	189円 (180円)	19805557
4mmナイロンナット(4個)	189円 (180円)	19805715
5×0.5mmスベアー(5個)	357円 (340円)	19804246
850オイルレスメタル(2個)	126円 (120円)	19805185
スナップピン(中・5個)	231円 (220円)	19805615
14Tピニオンギヤ	231円 (220円)	13515018
リヤウイングステー	567円 (540円)	14304108
フロントホイール	672円 (640円)	19338096
リヤホイールA/パーツ(各2個)	714円 (680円)	19338097
タイヤ(1台分)	1,470円 (1,400円)	19408053
インナーズボンジ(フロント・2本)	367円 (350円)	19805597
ボディ金具袋詰	588円 (560円)	19408052
P/パーツ	336円 (320円)	10115065
S/パーツ	525円 (500円)	10115211
Z/パーツ	336円 (320円)	10225031
アンテナパイプ(黒・30cm)	283円 (270円)	16095010
ステッカー	1,176円 (1,120円)	19498059
説明図	630円 (600円)	11058173

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm・2.5mm)、3×3mmイモネジ(4個)	210円 (200円)	120円		SP.38
耐熱両面テープ	315円 (300円)	120円		SP.171
スナップピン大(10個)、小(5個)	210円 (200円)	90円		SP.197
アップライト	420円 (400円)	120円		SP.395
フロントサアーム(B/パーツ)	577円 (550円)	240円		SP.503
デフギヤ袋詰	472円 (450円)	120円		SP.506
デフジョイント、ホイールストッパー	472円 (450円)	120円		SP.507
フロントスプリング	262円 (250円)	90円		SP.509
2.6×10mmタッピングビス(5本)	105円 (100円)	80円		SP.575
3mmイモネジ(10個)	210円 (200円)	80円		SP.576
3mmワッシャー(15個)	105円 (100円)	80円		SP.586
4mmピローボール(5個)	157円 (150円)	80円		SP.590
ナイロンバンドメタルフック	157円 (150円)	80円		SP.595
5mm皿バネ(2枚)、デフスベアー、1150スラストベアリング	525円 (500円)	90円		SP.1346
プレッシャーディスク(2枚)、3mmスチールボール(8個)	315円 (300円)	90円		SP.1347
C/パーツ	693円 (660円)	240円		SP.1379
D/パーツ	588円 (560円)	240円		SP.1380
ボールデフグリス	420円 (400円)	140円		OP.42
インナーズボンジ(ハード・リヤ用4本)	262円 (250円)	120円		OP.255
1060ラバーシールベアリング(2個)	630円 (600円)	120円		OP.270
スベアー(3×0.5mm、1mm、1.5mm、2mm、2.5mm、3mm 各4個)	630円 (600円)	90円		OP.539
3×0.1mm・0.2mm・0.3mmシム(各10枚)	420円 (400円)	90円		OP.585
モーター	1,260円 (1,200円)	240円		OP.689
セラグリスHG	504円 (480円)	140円		87099

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。